

**brother®****TZe**  
TAPE**HGe**  
TAPE

# PŘÍRUČKA UŽIVATELE

*P-touch*

## E300

Než začnete se zařízením P-touch pracovat, přečtěte si tuto příručku uživatele. Příručku uživatele uložte tak, abyste ji měli po ruce, když do ní budete později potřebovat nahlédnout. Prosíme navštivte nás na webové stránce <http://solutions.brother.com/>, kde získáte podporu k produktům a odpovědi na často kladené otázky.

[www.brother.com](http://www.brother.com)

- 1 ÚVOD
- 2 ZAČÍNÁME
- 3 ÚPRAVA ŠTÍTKU
- 4 TISK ŠTÍTKŮ
- 5 POUŽÍVÁNÍ PAMĚTI SOUBORŮ ŠTÍTKŮ
- 6 REŠETOVÁNÍ A ÚDRŽBA VAŠEHO PŘÍSTROJE P-TOUCH
- 7 ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ
- 8 DODATEK
- 9 REJSTŘÍK

## ÚVOD

Děkujeme vám za zakoupení přístroje P-touch E300.

Váš nový model E300 je intuitivní, snadno ovladatelný P-touch s bohatou funkční výbavou, který vytváří profesionální a vysoce kvalitní štítky.

Tato příručka obsahuje rozličná preventivní opatření a základní postupy pro používání tohoto systému pro tvorbu štítků. Než začnete s přístrojem pracovat, pozorně si tuto příručku přečtěte a uložte ji na snadno dostupném místě pro budoucí použití.

### Prohlášení o shodě (pouze Evropa)

My, Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya 467-8561 Japan,

prohlašujeme, že tento produkt a napájecí adaptér vyhovují základním požadavkům všech příslušných směrnic a předpisů platných v rámci Evropské unie.

Prohlášení o shodě lze stáhnout ze stránek Brother Solutions Center.

Navštivte stránku <http://solutions.brother.com/> a:

- zvolte „Europe“
- zvolte svou zemi
- zvolte svůj model
- zvolte „Návody“ a váš jazyk a poté klepněte na „Vyhledat“
- zvolte Prohlášení o shodě
- klikněte na „Stáhnout“

Vaše prohlášení o shodě bude staženo do formátu PDF souboru.

### Oznámení o sestavení a publikování

Tato příručka byla sestavena a publikována pod dohledem společnosti Brother Industries, Ltd. a zahrnuje nejnovější popisy a technické údaje produktu.

Obsah této příručky a technické parametry tohoto výrobku se mohou bez upozornění změnit.

Bude-li vydána nová verze firmwaru E300, tato příručka již nemusí zohledňovat aktuální funkce přístroje. Proto můžete zjistit, že se nový firmware a obsah této příručky liší.

Veškeré obchodní názvy a názvy výrobků společností, které se objevují na produktech společnosti Brother, příslušné dokumenty i jakékoliv jiné materiály jsou všechny ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných společností.

## Obsah

Bezpečnostní opatření .....	3
Obecná preventivní opatření .....	10
Symboly používané v této příručce .....	11
Jak používat přístroj P-touch .....	12
<b>ZAČÍNÁME .....</b>	<b>13</b>
Vybalení přístroje P-touch .....	13
Obecný popis .....	14
LCD displej a klávesnice .....	15
LCD displej .....	15
Názvy a funkce kláves .....	16
Napájení .....	18
Napájecí adaptér .....	18
Použití dobíjecího li-ionového akumulátoru .....	18
Baterie .....	21
Vložení kazety s páskou .....	22
Zapnutí/vypnutí napájení .....	23
Posuv pásky .....	23
Funkce posuvu .....	23
LCD displej .....	24
Kontrast LCD .....	24
Podsvícení .....	24
Nastavení jazyka a jednotky .....	25
Jazyk .....	25
Jednotka .....	25
<b>ÚPRAVA ŠTÍTKU .....</b>	<b>26</b>
Volba typu aplikace pro tvorbu štítků .....	26
OBECNĚ .....	26
PANELOVÝ ŠTÍTEK .....	26
OBAL KABELU .....	27
OZNAČENÍ KABELU .....	27
ZÁSUVNÝ PANEL .....	28
SVORKOVNICE .....	28
Vytvoření štítku s čárovým kódem .....	28
Nastavení parametrů a zadání dat čárových kódů .....	29
Editace a smazání čárového kódu .....	29
Zadávání sériových štítků .....	30
Série .....	30
Rozšířená série .....	31
Zadávání a editace textu .....	33
Zadávání textu prostřednictvím klávesnice .....	33
Přidání nového řádku .....	33
Vložení nového bloku .....	33
Přesun kurzoru .....	33
Vložení textu .....	33
Smazání textu .....	34

## ÚVOD

---




Zadávání symbolů .....	34
Zadávání symbolů pomocí funkce Symbol .....	34
Používání historie symbolů .....	35
Zadávání znaků s diakritikou .....	36
Nastavení atributů znaků .....	36
Nastavení atributů znaků u štítku .....	36
Nastavení automatického přizpůsobení stylu .....	37
Nastavování rámečků .....	37
Nastavování možností odstřihu .....	38
Volba posunu a odstřihu pásky .....	39
<b>TISK ŠTÍTKŮ .....</b>	<b>40</b>
Náhled štítku .....	40
Tisk štítku .....	40
Tisk jediné strany .....	40
Tisk rozsahu stran .....	40
Tisk více kopií .....	41
Nalepení štítků .....	41
<b>POUŽÍVÁNÍ PAMĚTI SOUBORŮ ŠTÍTKŮ .....</b>	<b>42</b>
Uložení štítku do paměti .....	42
Otevření uloženého souboru štítku .....	42
Tisk uloženého souboru štítku .....	43
Odstranění uloženého souboru štítku .....	43
<b>RESETOVÁNÍ A ÚDRŽBA VAŠEHO PŘÍSTROJE P-TOUCH .....</b>	<b>44</b>
Resetování přístroje P-touch .....	44
Resetování údajů na tovární nastavení .....	44
Údržba .....	45
Čištění přístroje .....	45
Čištění tiskové hlavy .....	45
Čištění odstřihu pásky .....	45
<b>ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMU .....</b>	<b>46</b>
Problémy a jejich řešení .....	46
Chybová hlášení .....	47
<b>DODATEK .....</b>	<b>49</b>
Technické údaje .....	49
Symboly .....	50
Znaky s diakritikou .....	51
Atribut znaku .....	51
Rámečky .....	53
Čárové kódy .....	53
Tabulka s nastavení čárových kódů .....	53
Seznam zvláštních znaků .....	54
<b>REJSTŘÍK .....</b>	<b>55</b>











## Bezpečnostní opatření

Abychom předešli úrazům a škodám, vysvětlujeme důležité poznámky pomocí různých symbolů.

Následují symboly a jejich význam:

 <b>NEBEZPEČÍ</b>	Označuje bezprostřední rizikovou situaci, která by v případě, že s produktem bude zacházeno v rozporu s uvedenými varováními a pokyny, mohla vést k úmrtí nebo vážnému poranění.
 <b>VAROVÁNÍ</b>	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k vážnému úrazu nebo i smrti.
 <b>UPOZORNĚNÍ</b>	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k lehkému nebo středně těžkému úrazu.

V této příručce jsou používány následující symboly:

	Činnost NENÍ povolena.		NEROZEBÍREJTE tento produkt.
	Produkt NESMÍTE postříkat vodou ani ho ponořit do vody.		NEDOTÝKEJTE se uvedené části produktu.
	Povinná činnost.		Nutno odpojit přístroj ze sítě.
	Označuje případné riziko požáru.		Varuje vás před rizikem zásahu elektrickým proudem.

## ⚠ NEBEZPEČÍ

### Dobíjecí li-ionové akumulátory

U dobíjecích li-ionových akumulátorů (dále jen „dobíjecích akumulátorů“) bedlivě dodržujte následující preventivní opatření. Nebudou-li tato opatření dodržena, může dojít k přehřátí, úniku kapaliny nebo prasknutí akumulátoru s následným elektrickým zkratem, výbuchem, vznikem dýmu či požáru, zásahem elektrickým proudem, poškozením produktu či majetku nebo úrazem okolních osob.

- ⊗ Dobíjecí akumulátor používejte  
⚠ výhradně k jeho zamýšlenému účelu. Systém pro tvorbu štítků a dobíjecí akumulátory jsou navrženy tak, aby fungovaly výhradně spolu. NEVKLÁDEJTE dobíjecí akumulátor do odlišného systému pro tvorbu štítků. Nevkládejte ani do vašeho systému pro tvorbu štítků odlišný dobíjecí akumulátor. V opačném případě může dojít k požáru nebo poškození.
- ⊗ Chcete-li nabít dobíjecí akumulátor,  
⚠ zasuněte jej do systému pro tvorbu štítků a poté použijte napájecí adaptér, který byl navržen speciálně pro tento systém.
- ⊗ NEPOUŽÍVEJTE dobíjecí akumulátor  
⚠ v blízkosti otevřeného plamene ani na přímém slunečním svitu. Mohli byste tak aktivovat ochranné obvody, které mají zabránit nebezpečí nadměrného tepla. Aktivace ochranného obvodu by mohla způsobit přerušení nabíjení. V případě selhání ochranného obvodu by pak mohlo dojít k dobíjení nadměrným proudem/napětím nebo abnormální chemické reakci uvnitř akumulátoru.
- ⊗ K dobíjení dobíjecího akumulátoru  
⚠ používejte pouze nabíječku akumulátoru pro tento akumulátor speciálně navrženou.
- ⊗ Póly dobíjecího akumulátoru se NESMÍ  
⚠ dostat do kontaktu s dráty ani žádnými jinými kovovými předměty. Dobíjecí akumulátor NESMÍTE přenášet ani přechovávat s kovovými předměty, jako jsou například náhrdelníky nebo sponky do vlasů. Mohli byste tak vyvolat zkrat a přehřátí všech olovených kovových předmětů, například drátů, náhrdelníků nebo sponek do vlasů.
- ⊗ NEPOUŽÍVEJTE ani neponechávejte  
⚠ dobíjecí akumulátor v blízkosti otevřeného plamene, ohřevných těles ani na jiných místech s vysokou teplotou (nad 80 °C).
- ⊗ Dobíjecí akumulátor se NESMÍ dostat  
⚠ do styku s vodou nebo se do ní ponořit.
- ⊗ NEPOUŽÍVEJTE v korozivních  
⚠ prostředích. Mezi ně patří například oblasti, kde se vyskytují slaná vzduch, slaná voda, kyseliny, zásady, korozivní plyny, chemikálie či jakékoli jiné korozivní kapaliny.
- ⊗ NEPOUŽÍVEJTE dobíjecí akumulátor,  
⚠ je-li poškozen nebo z něj vytéká kapalina.
- ⊗ Kontakty akumulátoru NESMÍTE přímo  
⚠ pájet. Mohli byste tak roztavit vnitřní izolaci a způsobit únik plynu či selhání bezpečnostních mechanismů.
- ⊗ NEPOUŽÍVEJTE dobíjecí akumulátor  
⚠ s obrácenou polaritou (+) (-). Před vložením dobíjecího akumulátoru zkontrolujte jeho orientaci a nikdy jej netlačte do systému pro tvorbu štítků silou. Nabíjení dobíjecího akumulátoru s obrácenou polaritou by mohlo způsobit abnormální chemickou reakci uvnitř akumulátoru nebo abnormální průtok proudu během použití.
- ⊗ Dobíjecí akumulátor NESMÍTE přímo  
⚠ připojit k běžné elektrické zásuvce.

## ⚠ NEBEZPEČÍ

### Dobíjecí li-ionové akumulátory

- ⊘ Pokud ze systému pro tvorbu štítků nebo dobíjecího akumulátoru vytéká kapalina (elektrolyt), může to značit poškození akumulátoru. Jestliže dochází k úniku kapaliny z dobíjecího akumulátoru, ihned přestaňte systém pro tvorbu štítků používat, odpojte napájecí adaptér a izolujte systém tím, že jej vložíte do plastového sáčku. Nedotýkejte se elektrolytu. Dostane-li se vám elektrolyt do očí, nemněte si je. Ihned je propláchněte silným proudem vody z kohoutku nebo z jiného nezávadného zdroje a vyhledejte lékařskou pomoc. Ponecháte-li elektrolyt na místě, mohl by způsobit poškození zraku. Pokud se elektrolyt dostane do kontaktu s vaší pokožkou nebo oděvem, ihned je propláchněte vodou.
- ⊘ Systém pro tvorbu štítků ani dobíjecí akumulátor NESMÍTE vkládat do mikrovlnné trouby ani do vysokotlaké nádoby.
- ⊘ NEPONECHÁVEJTE dlouho v systému pro tvorbu štítků vybitý dobíjecí akumulátor. To by mohlo zkracovat životnost dobíjecího akumulátoru nebo vést ke zkratu.
- ❗ Jestliže i při plném nabití dobíjecího akumulátoru lze systém pro tvorbu štítků používat jenom krátce, akumulátor se pravděpodobně přiblížil konci své životnosti. Vyměňte dobíjecí akumulátor za nový. Při vyjímání a výměně dobíjecího akumulátoru zakryjte póly starého dobíjecího akumulátoru páskou, abyste zabránili jeho zkratu.
- ⊘ Dobíjecí akumulátor NESMÍTE rozebírat, modifikovat ani se jej pokoušet opravit.
- ⊘ Dobíjecí akumulátor NESMÍTE vyhazovat do ohně ani záměrně přehřívat. Mohli byste tak roztavit vnitřní izolaci a způsobit únik plynu či selhání bezpečnostních mechanismů. Navíc hrozí riziko vznícení elektrolytu.
- ⊘ Dobíjecí akumulátor NESMÍTE prodíravět žádnými předměty, vystavit jej silným otřesům ani s ním házet. Poškození ochranných obvodů dobíjecího akumulátoru by mohlo vést k abnormálnímu proudu/napětí při nabíjení akumulátoru nebo k abnormální chemické reakci uvnitř akumulátoru.
- ⊘ Dobíjecí akumulátor NESMÍTE spalovat ani jej vyhazovat spolu s běžným domácím odpadem.

1

2

3

4

5

6

7

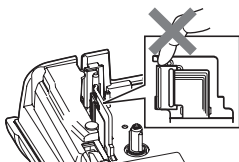
8

9

## VAROVÁNÍ

### Přístroj P-touch

Řiďte se následujícími pravidly, abyste se vyhnuli požáru, zásahu elektrickým proudem, riziku úrazu (vás či ostatních) a/nebo poškození systému pro tvorbu štítků a jiného majetku.



- ⊘ Systém pro tvorbu štítků NESMÍ zvlhnout ani být používán na místech, která mohou zvlhnout, jako jsou například koupelny nebo v okolí umyvadel.
- ⊘ NEDOTÝKEJTE se žádných kovových součástí v blízkosti tiskové hlavy. Tisková hlava se při používání tiskárny silně zahřívá a ihned po použití může zůstat horká. Nedotýkejte se jí holýma rukama.
- ⊘ Přístroj P-touch NEROZEBÍREJTE. Pro prohlídky, úpravy a opravy systému pro tvorbu štítků se obraťte na zákaznický servis Brother.
- ⊘ Plastové sáčky se používají k balení systému pro tvorbu štítků. Udržujte tyto sáčky mimo dosah batolat a malých dětí, abyste předešli riziku jejich udušení.
- ⊘ Pokud při přechovávání nebo používání systému pro tvorbu štítků zaznamenáte teplo, nezvyklý zápach, změnu barvy či deformaci přístroje nebo cokoliv neobvyklého, ihned přestaňte systém používat, odpojte napájecí adaptér a vyjměte baterie.
- ⊘ Přístroj P-touch nesmíte upustit ani ho vystavit nárazu.
- ⊘ NEPOUŽÍVEJTE P-touch s cizím předmětem uvnitř. Pokud se do přístroje P-touch dostane voda, kovový materiál nebo cizí předmět, odpojte napájecí adaptér, vyjměte baterie a obraťte se na zákaznický servis Brother.

### Alkalické baterie / dobíjecí akumulátory Ni-MH

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili úniku kapaliny, přehřátí či poškození baterií a osobnímu úrazu.

- ⊘ VYVARUJTE se vzhazování baterií do ohně, jejich zahřívání, zkratování, nabíjení nebo rozebírání.
- ⊘ Baterie NESMÍTE nechat zvlhnout. Neberte je mokřýma rukama a dejte si pozor, ať na ně nevylijete žádný nápoj.
- ⚠ Pokud se vám dostane do očí kapalina, která vytekla z baterií, propláchněte oči silným proudem vody a vyhledejte lékařskou pomoc. V případě, že se vyteká kapalina dostane do očí, by mohlo dojít k poškození zraku nebo jeho ztrátě.
- ⊘ Minusový a plusový kontakt baterie NESMÍ propojit žádný kovový předmět.
- ⊘ K výměně či vyjmutí baterií NEPOUŽÍVEJTE žádné ostré předměty, jako je například pinzeta nebo kuličkové pero.
- ⊘ NEPOUŽÍVEJTE baterie, které jsou poškozené či deformované, vytéká z nich kapalina nebo mají poškozený štítek. Pokud tak učiníte, mohlo by dojít ke vzniku nadměrného tepla. Použití poškozených nebo netěsnících baterií může také vést k tomu, že se vám na ruce dostane kapalina akumulátoru. Pokud se vám vyteká kapalina dostane na ruce a vy si promnete oči, může dojít k poškození či ztrátě zraku. Ihned si opláchněte ruce pod silným proudem vody a pak vyhledejte lékařskou pomoc.

## ⚠ VAROVÁNÍ

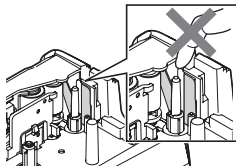
### Napájecí adaptér

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili požáru, poškození, zásahu elektrickým proudem, poruše nebo riziku poranění.

- ❗ Ujistěte se, že zástrčka je plně vsunuta do elektrické zásuvky. Nepoužívejte zásuvku, která je uvolněná.
- ❗ Vždy používejte jen určený napájecí adaptér a vždy zasouvejte adaptér do elektrické zásuvky s určeným napětím (220-240 V). Zanedbání této zásady může vést k úrazu nebo poškození systému pro tvorbu štítků či jiného majetku. Společnost Brother nemůže přijmout žádnou odpovědnost za nehody nebo poškození plynoucí z použití jiného než doporučeného napájecího adaptéru a kabelu adaptéru.
- ⊘ NEPŘIPOJUJTE přiložený napájecí adaptér ani kabel adaptéru k jiným výrobkům.
- ⚠ NEDOTÝKEJTE se napájecího adaptéru ani přístroje P-touch za bouřky. Použijete-li systém pro tvorbu štítků za bouřky, může hrozit jisté riziko zásahu elektrickým proudem po úderu blesku.
- ⊘ NEDOTÝKEJTE se napájecího adaptéru ani elektrické zástrčky mokřýma rukama.
- ⊘ NEPOUŽÍVEJTE napájecí adaptér na místech s vysokou vlhkostí, jako jsou například koupelny.
- ⊘ NEPOUŽÍVEJTE poškozený kabel adaptéru ani elektrickou zástrčku.
- ⊘ Na kabel či zástrčku adaptéru NEPOKLÁDEJTE těžké předměty, neupravujte je ani je nepoškozujte. Kabel adaptéru neohýbejte silou ani za něj netahejte.
- ⊘ Napájecí adaptér NESMÍTE upustit, vrazit do něj ani jej jinak poškodit.

### Odstřih pásky

- ⊘ NEDOTÝKEJTE se nože odstřihu.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

### **Alkalické baterie / dobíjecí akumulátory Ni-MH**

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili úniku kapaliny, přehřátí nebo poškození baterie.

- ⊘ NEPOUŽÍVEJTE jinou baterii než tu, která je určena k použití s vaším systémem pro tvorbu štítků.  
Nepoužívejte kombinaci starých a nových baterií nebo kombinaci různých typů, různých úrovní nabití, různých výrobců nebo různých modelů.  
Nevkládejte baterii s obrácenou polaritou (+ a -).
- ⚠ Jestliže se vám na pokožku nebo na šaty dostane kapalina vyteká z baterie, ihned místo opláchněte pod silným proudem vody.
- ⚠ Pokud nebudete přístroj P-touch delší dobu používat, vyjměte baterie.
- ⚠ Před tím, než začnete používat dobíjecí akumulátory Ni-MH, si pečlivě přečtěte návod k akumulátorům a jejich nabíječce a nezapomínejte je správně používat.
- ⚠ Používáte-li dobíjecí akumulátory Ni-MH, před použitím akumulátory dobijte pomocí vhodné speciální nabíječky akumulátoru.
- ⊘ Baterie NESMÍTE rozebírat ani modifikovat.
- ⊘ NEVYSTAVUJTE baterie teplu ani je nevyhazujte do ohně.

### **Napájecí adaptér**

- ⚠ Jestliže se chystáte přístroj P-touch delší dobu nepoužívat, odpojte napájecí adaptér z elektrické zásuvky.
- ⚠ Odpojujete-li napájecí adaptér z elektrické zásuvky, vždy držte napájecí adaptér.
- ⊘ NEPOUŽÍVEJTE napájecí adaptér na místech s vysokou vlhkostí, jako jsou například koupelny.
- ⊘ NEPŘETĚŽUJTE elektrický obvod s napájecím adaptérem.
- ⊘ Napájecí adaptér NESMÍTE rozebírat ani modifikovat.
- ⊘ Napájecí adaptér / elektrickou zástrčku nesmíte nechat zvlhnout, například tím, že je budete brát mokřýma rukama nebo na ně vylijete nějaký nápoj.

### **Odstrih pásky**

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili lehkému osobnímu poranění nebo poškození systému pro tvorbu štítků.

- ⊘ Při provozu odstřihu NEOTVÍREJTE kryt přihrádky s páskou.
- ⊘ Na odstřih příliš NETLAČTE.

## ⚠ UPOZORNĚNÍ

### Přístroj P-touch

Řiďte se těmito pokyny, abyste zabránili lehkému osobnímu poranění nebo poškození přístroje P-touch.

- ⚠ Přechovávejte přístroj P-touch na rovném stabilním povrchu, jako je například deska stolu nebo dno zásuvky.
- ⊘ NEPONECHÁVEJTE přístroj P-touch ani pásku v dosahu malých dětí.
- ⊘ Na přístroj P-touch NEPOKLÁDEJTE žádné těžké objekty.
- ⚠ S přístrojem P-touch používejte pouze navržený napájecí adaptér (AD-E001). Zastrkávejte jej pouze do zásuvky s určeným napětím. Zanedbání této zásady by mohlo vést k poškození nebo selhání přístroje P-touch.
- ⊘ Nepoužívejte přístroj P-touch v místech s vysokou vlhkostí, jako jsou například koupelny.
- ⊘ Přístroj P-touch NESMÍTE nechat zvlhnout, například tím, že jej budete brát mokřýma rukama nebo na něj vylijete nějaký nápoj.
- ⊘ Přístroj P-touch NEROZEBÍREJTE ani neupravujte.
- ⚠ Pokud při přechovávání nebo používání přístroje P-touch zaznamenáte teplo, nezvyklý zápach, změnu barvy či deformaci přístroje nebo cokoliv neobvyklého, ihned přestaňte přístroj P-touch používat, odpojte napájecí adaptér a vyjměte baterie.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

# Obecná preventivní opatření

## Dobíjecí li-ionové akumulátory

- V době koupě tohoto výrobku byl dobíjecí li-ionový akumulátor mírně nabit tak, aby šlo ověřit funkci systému pro tvorbu štítků. Před použitím systému pro tvorbu štítků byste však měli li-ionový akumulátor plně nabit pomocí napájecího adaptéru.
- Jestliže se chystáte systém pro tvorbu štítků delší dobu nepoužívat, vyjměte dobíjecí li-ionový akumulátor a poté jej uložte na takovém místě, kde nebude vystaven statistické elektřině, vysoké vlhkosti ani vysokým teplotám (doporučujeme teploty mezi 15 a 25 °C a vlhkost 40 až 60 %). Výkonnost a životnost dobíjecího li-ionového akumulátoru nejlépe zachováte tím, že jej budete dobíjet alespoň každých šest měsíců.
- Pokud si při prvním použití dobíjecího li-ionového akumulátoru všimnete čehokoliv neobvyklého, například přehřívání nebo rzi, akumulátor dále NEPOUŽÍVEJTE. Obráťte se na zákaznický servis Brother.

## Systém pro tvorbu štítků

- NEINSTALUJTE přístroj P-touch v blízkosti zařízení, které může být zdrojem elektromagnetického rušení. Ponecháte-li přístroj P-touch poblíž televize nebo radia (a podobných přístrojů), může dojít k selhání jeho funkce.
- NEPOUŽÍVEJTE přístroj P-touch pro jiné účely, než které jsou popsány v této příručce. V opačném případě by mohlo dojít k poranění nebo poškození systému pro tvorbu štítků.
- NEVKLÁDEJTE žádné cizí předměty do výstupu pásky, konektoru napájecího adaptéru ani žádné jiné části systému pro tvorbu štítků.
- NEDOTÝKEJTE se tiskové hlavy (viz strana 6) prsty. Při čištění tiskové hlavy použijte doplňkovou čisticí kazetu tiskové hlavy (TZe-CL4), samočisticí funkci systému pro tvorbu štítků nebo měkkou utěrku (např. bavlněnou tyčinku) („Čištění přístroje“ na straně 45).
- NEČISTĚTE žádnou část systému pro tvorbu štítků alkoholem ani jinými organickými rozpouštědly. Používejte pouze měkkou a suchou látku.
- NEUMÍSŤUJTE přístroj P-touch na přímé sluneční světlo, poblíž ohřevných těles ani jiných horkých zařízení a na žádné místo, které je vystavené působení extrémně vysokých nebo nízkých teplot, vysoké vlhkosti nebo prachu. Rozsah standardní provozní teploty přístroje P-touch je 10 až 35 °C.
- NEPONECHÁVEJTE na systému pro tvorbu štítků delší dobu žádné výrobky z pryže ani vinylu, protože by na něm mohly zanechat skvrny.
- V závislosti na podmínkách okolního prostředí a použitých nastaveních mohou být některé znaky nebo symboly hůře čitelné.
- Používejte s přístrojem P-touch pásky Brother TZe nebo HGe.
- NETAHEJTE za pásku v kazetě ani na ni nevyvíjejte tlak, jinak může dojít k poškození přístroje.
- NEZKOUŠEJTE tisknout štítky pomocí prázdné kazety nebo bez kazety s páskou vložené do přístroje P-touch. Tím byste poškodili tiskovou hlavu.
- NEZKOUŠEJTE odříznout pásku při tisku nebo posuvu papíru, protože to pásku poškodí.
- V závislosti na umístění, materiálu a podmínkách okolního prostředí se může štítek odlepit nebo stát neodstranitelným. Barva štítku se může změnit nebo se přenést na další předměty.
- Kazety s páskou NEVYSTAVUJTE přímému působení slunečního světla, vysokých teplot, vysoké vlhkosti nebo prachu. Kazety s páskou uchovávejte na chladném a tmavém místě. Používejte kazety s páskou brzy po otevření jejich balení.



- Značky provedené pomocí inkoustu na bázi oleje nebo vody mohou být vidět i skrz štítek, který je bude zakrývat. Chcete-li značky skrýt, použijte dva štítky nalepené na sebe nebo použijte tmavě zbarvený štítek.
- V případě selhání nebo opravy přístroje P-touch či konce životnosti akumulátoru budou jakákoliv data uložená v paměti ztracena.
- Dojde-li k přerušení napájení delšímu než dvě minuty, smažou se veškerá nastavení textu a formátu. Vymažou se i veškeré textové soubory uložené v paměti.
- Během výroby a zasilání produktu je přes displej nalepena ochranná průhledná plastová nálepka. Před použitím byste měli tuto nálepku odstranit.
- Délka vytištěného štítku se může lišit od délky štítku zobrazeného.
- S tímto modelem můžete také používat pásky s termosmršťovací trubičkou. Pro další informace prosíme navštivte webovou stránku společnosti Brother (<http://www.brother.com/>). Při použití termosmršťovací pásky možná nebudete moci používat některá nastavení fontu nebo tisku rámečku.
- Přístroj P-touch není vybaven funkcí nabíjení pro dobíjecí akumulátory Ni-MH.
- Vytištěný štítek se může lišit od obrázku, který se objevuje na LCD.
- Mějte na paměti, že společnost Brother Industries, Ltd. nepřijímá žádnou zodpovědnost za jakékoliv škody na majetku nebo poranění vzniklá následkem zanedbání preventivních opatření, která jsou uvedena v této příručce.
- Důrazně vám doporučujeme, abyste si před používáním přístroje P-touch přečetli tuto Příručku uživatele a uschovali ji k budoucímu použití.

## Symbole používané v této příručce

V příručce jsou použity následující symboly, které označují doplňující informace.

- ⚠ : Tento symbol označuje informace nebo pokyny, při jejichž nedodržení může dojít k úrazu, poškození nebo chybnému provozu zařízení.
- 💡 : Tento symbol označuje informace nebo pokyny, které vám mohou pomoci přístroj P-touch lépe poznat a efektivněji jej používat.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

## Jak používat přístroj P-touch

### ■ Vytvoření štítku pomocí přístroje P-touch

#### 1| ZAČÍNÁME

- Připravte přístroj P-touch. **Str. 13**

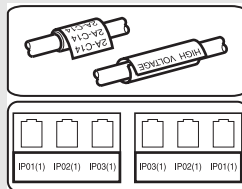
#### 2| VYTVOŘENÍ ŠTÍTKU

- Vkládání a úpravy textu. **Str. 33**
- Zadávání symbolů. **Str. 34**
- Zadávání znaků s diakritikou. **Str. 36**
- Volba typu aplikace pro tvorbu štítků. **Str. 26**
- Nastavování možností odstřihu. **Str. 38**



Kromě vkládání textu disponuje přístroj P-touch rozsáhlými možnostmi formátování.

Vytvářejte štítky, jako jsou tyto:



#### 3| TISK ŠTÍTKŮ

- Tisk štítku. **Str. 40**



Před tiskem je možné zkontrolovat návrh štítku pomocí funkce náhledu.

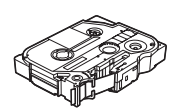
Vytvářejte štítky, jako jsou tyto:



# ZAČÍNÁME

## Vybalení přístroje P-touch

Před použitím zařízení P-touch se ujistěte, že balení obsahuje následující položky.

■ E300			
<b>Přístroj P-touch</b> 		<b>Napájecí adaptér</b>  Zástrčky se mohou v různých zemích lišit.	
		<b>Li-ionový akumulátor</b> 	<b>Úchytka</b> 
		<b>Příručka uživatele</b> 	
<b>Kazeta s páskou</b> 			

1

2

3

4

5

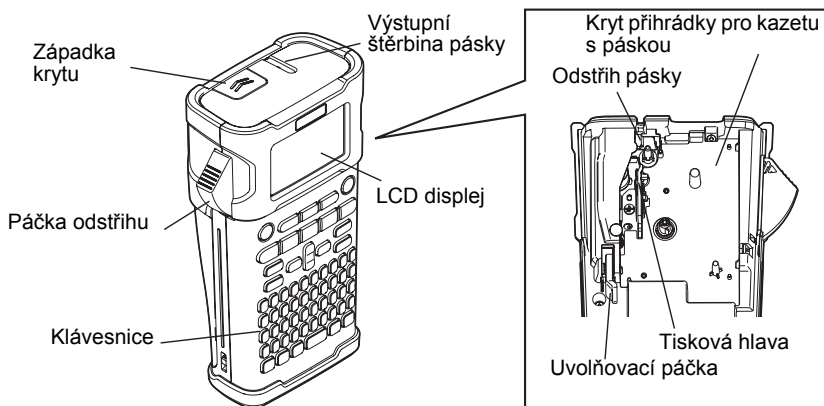
6

7

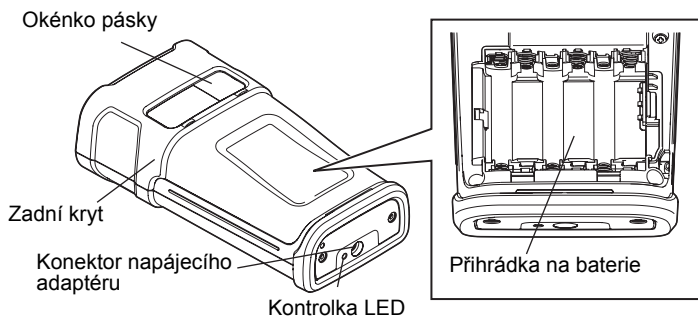
8

9

## Obecný popis

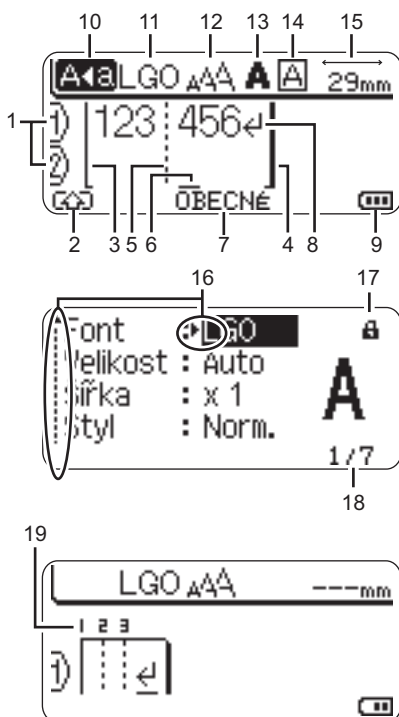


U nového zařízení je na LCD displeji nalepená ochranná fólie, která zabraňuje poškození displeje. Než začnete zařízení P-touch používat, odstraňte ji.



## LCD displej a klávesnice

### LCD displej



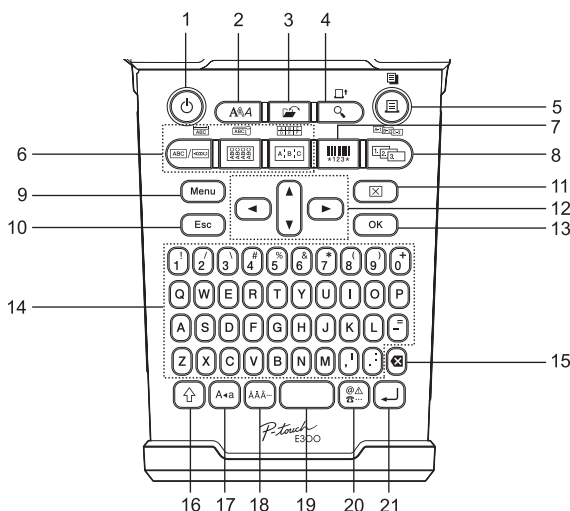
1. **Číslo řádku**  
Udává číslo řádku v rámci rozvržení štítku.
2. **Režim Shift**  
Označuje zapnutý režim Shift.
3. **Počáteční přímka / 4. Konečná přímka**  
Tiskne se oblast mezi počáteční a konečnou přímkou.  
Krátké čáry vystupující z počáteční/konečné přímky označují konec rozvržení štítku.
5. **Oddělovací čára bloku**  
Označuje konec bloku.

6. **Kurzor**  
Znaky se vkládají nalevo od kurzoru. Zobrazuje aktuální pozici zadávání dat.
7. **Typ aplikace pro tvorbu štítků**  
Zobrazuje aktuální typ aplikace pro tvorbu štítků.
8. **Zalomená šipka**  
Indikuje konec řádku s textem.
9. **Úroveň baterie**  
Udává zbývající úroveň baterie. Zobrazuje se pouze při použití li-ionového akumulátoru.  
  - - Plné
  - - Poloviční
  - - Slabé
  - - Prázdná
10. **Režim velkých písmen**  
Indikuje, že je zapnut režim velkých písmen.
- 11.-14. **Zobrazení stylu**  
Indikuje nastavení aktuálního fontu (11), velikosti znaků (12), stylu znaků (13) a rámečku (14).
15. **Délka pásky**  
Indikuje délku pásky pro zadaný text.
16. **Kurzorový výběr**  
Tlačítkem ▲ a ▼ se provádí výběr položek nabídky, tlačítkem ◀ a ▶ lze změnit příslušná nastavení.
17. **Symbol zámku**  
Indikuje, že některé položky nelze měnit.
18. **Čítač**  
Označuje aktuálně zvolené číslo / volitelné číslo.
19. **Číslo bloku**  
Označuje číslo bloku.



Pro konfiguraci viz „LCD displej“ na straně 24.

## Názvy a funkce kláves



Výchozí nastavení jazyka displeje je „Angličtina“.

### 1. Napájení

Zapíná a vypíná přístroj P-touch.

### 2. Styl

Umožňuje nastavení atributů znaků a štítků.

### 3. Soubor

Slouží k tisku, otevření, uložení a smazání často používaných štítků v paměti.

### 4. Náhled

- Zobrazí náhled štítku.
- Při použití v kombinaci s klávesou **Shift** posune štítek.

### 5. Tisk

- Slouží k tisku aktuálního návrhu štítku na pásku.
- Při použití v kombinaci s klávesou **Shift** lze zkopírovat štítek.

### 6. Typ aplikace pro tvorbu štítků

- Volí typ aplikace pro tvorbu štítků.
- Funkce zobrazená nad tlačítkem se aktivuje po použití v kombinaci s klávesou **Shift**.

### 7. Čárový kód

Otevírá obrazovku pro nastavení čárového kódu.

### 8. Série

- Můžete na štítky tisknout číselnou řadu.
- Při kombinaci s klávesou **Shift** můžete vytvořit posloupnost z jakýchkoliv dvou čísel.

### 9. Nabídka

Umožňuje nastavit provozní předvolby (Jazyk, Nastavení atd.) přístroje P-touch.

### 10. Esc

Slouží ke zrušení aktuálního příkazu a návrat do obrazovky pro zadávání údajů nebo k předchozímu kroku.

### 11. Vymazat

Vymaže všechny zadaný text nebo veškerý text a aktuální nastavení štítku.

### 12. Kurzor (▲▼◀▶)

Slouží k přesouvání kurzoru ve směru šipek.

### 13. OK

Slouží k výběru zobrazené možnosti.

### 14. Písmeno

- Tyto klávesy slouží k zadávání písmen nebo číslic.
- V kombinaci s klávesou **Velká písmena** nebo **Shift** lze těmito tlačítky zadávat velká písmena a symboly.

### 15. Zpět

Smaže znak nalevo od kurzoru.

### 16. Shift

Při stisknutí této klávesy v kombinaci s klávesami s písmeny nebo čísly lze zadávat velká písmena nebo symboly uvedené na numerických klávesách.

### 17. Velká písmena

Slouží k zapnutí a vypnutí režimu psaní velkých písmen.

### 18. Diakritika

Umožňuje vložení znaků s diakritikou.

### 19. Mezerník

- Slouží k vložení prázdného místa.
- Obnovuje výchozí hodnotu nastavení.

### 20. Symbol

Slouží k výběru a zadání symbolu ze seznamu dostupných symbolů.

### 21. Zadat

- Při zadávání textu vloží nový řádek.
- V kombinaci s klávesou **Shift** vloží nový blok.

1

2

3

4

5

6

7

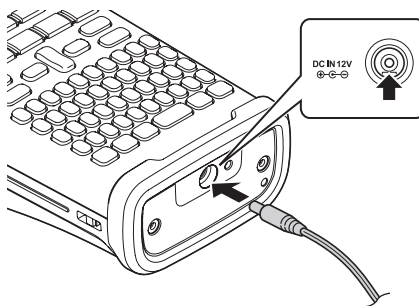
8

9

### Napájení

#### Napájecí adaptér

S tímto systémem pro tvorbu štítků používejte napájecí adaptér AD-E001. Adaptéry AD-18 nebo AD-24ES nelze použít. Napájecí adaptér připojujte přímo k přístroji P-touch.



**1** Zasuňte zástrčku kabelu napájecího adaptéru do konektoru označeného DC IN 12 V na přístroji P-touch.

**2** Zasuňte zástrčku napájecího adaptéru do standardní elektrické zásuvky.



- Před odpojením napájecího adaptéru zařízení P-touch vypněte.
- Netahejte za kabel napájecího adaptéru a neohýbejte jej.
- Dojde-li k přerušení napájení delšímu než dvě minuty, smažou se veškerá nastavení textu a formátu. Vymažou se i veškeré textové soubory uložené v paměti.

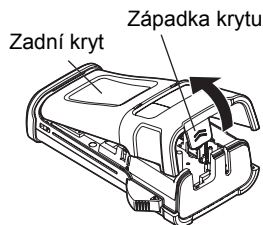


Pro případné odpojení napájecího adaptéru systému pro tvorbu štítků z elektrické sítě se doporučuje jako pojistku a zálohu paměti systému nainstalovat alkalické baterie velikosti AA (LR6) nebo dobíjecí akumulátory Ni-MH (HR6).

#### Použití dobíjecího li-ionového akumulátoru

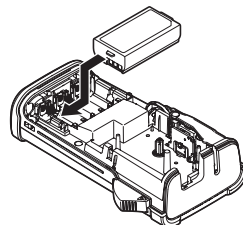
##### ■ Instalace dobíjecího li-ionového akumulátoru

**1** Otevřete zadní kryt zatlačením na jeho západku.





- 2 Vložte do přihrádky na akumulátor dobíjecí li-ionový akumulátor.



- 3 Ujistěte se, že jsou háčky na okraji zadního krytu řádně zasunuty, a poté kryt připevněte zpět.


### Vyjmутí dobíjecího li-ionového akumulátoru

Sejměte kryt přihrádky na akumulátor, vyjměte dobíjecí li-ionový akumulátor a vraťte kryt zpátky.

### ■ Nabíjení dobíjecího li-ionového akumulátoru


Dobíjecí li-ionový akumulátor lze nabíjet, když je vložen do systému pro tvorbu štítků. Nabítí dobíjecího li-ionového akumulátoru provádějte následujícím způsobem.

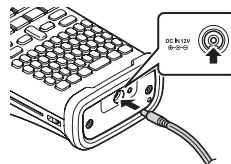
- Před použitím dobíjecího li-ionového akumulátoru jej dobijte pomocí následujícího postupu.
- K plnému nabití dobíjecího li-ionového akumulátoru je zapotřebí až 360 minut.

- 1 Ujistěte se, že je systém pro tvorbu štítků vypnut. Je-li systém pro tvorbu štítků zapnut, vypněte jej stisknutím tlačítka  (Napájení).

- 2 Ujistěte se, že je do systému pro tvorbu štítků nainstalován dobíjecí li-ionový akumulátor.

- 3 Připojte systém pro tvorbu štítků k elektrické zásuvce pomocí napájecího adaptéru a napájecího kabelu.

Během nabíjení se rozsvítí LED kontrolka vedle konektoru adaptéru. Jakmile se dobíjecí li-ionový akumulátor plně nabije, kontrolka zhasne. Indikátor úrovně baterie na displeji vyplní tři sloupcečky .



### Přerušení nabíjení dobíjecího li-ionového akumulátoru

Chcete-li přerušit nabíjení li-ionového akumulátoru, odpojte kabel napájecího adaptéru.

### Tipy k používání dobíjecího li-ionového akumulátoru

- Nabíjejte dobíjecí li-ionový akumulátor před použitím. Nepoužívejte ho před nabitím.
- K nabití dobíjecího li-ionového akumulátoru může dojít pouze v prostředích o teplotě mezi 5-35 °C. Bude-li se okolní teplota nalézat mimo tento rozsah, dobíjecí li-ionový akumulátor se nenabije a indikátor stavu baterie zůstane rozsvícený.
- Použijete-li systém pro tvorbu štítků, který má současně nainstalován li-ionový akumulátor a připojen napájecí adaptér, indikátor stavu baterie se může vypnout a nabíjení přerušit, i když dobíjecí li-ionový akumulátor nebyl ještě zcela nabit.

1

2

3

4

5

6

7

8

9



### **Vlastnosti dobíjecího li-ionového akumulátoru**

Dobré porozumění vlastnostem dobíjecího li-ionového akumulátoru vám umožní jej optimálně používat.

- Používání nebo přechovávání dobíjecího li-ionového akumulátoru v prostředí vysokých či nízkých teplot může urychlit zhoršování jeho stavu. Stav dobíjecího li-ionového akumulátoru zhoršuje zejména jeho používání při vysokém nabití (90 % či více) v prostředí s vysokou teplotou.
- Zhoršování stavu akumulátoru může také urychlit používání systému pro tvorbu štítků, pokud se v něm zrovna nainstalovaný li-ionový akumulátor dobíjí. Chcete-li použít systém pro tvorbu štítků po instalaci dobíjecího li-ionového akumulátoru, odpojte napájecí adaptér.
- Jestliže se systém pro tvorbu štítků chystáte déle než jeden měsíc nepoužívat, až úroveň nabití dobíjecího li-ionového akumulátoru poklesne pod 50 %, vyjměte jej z tiskárny a uložte na chladném místě mimo přímé sluneční světlo.
- Pokud nebudete dobíjecí li-ionový akumulátor dlouhou dobu používat, doporučujeme jej každých šest měsíců nabít.
- Během výměny není neobvyklé, že je akumulátor na dotek teplý.

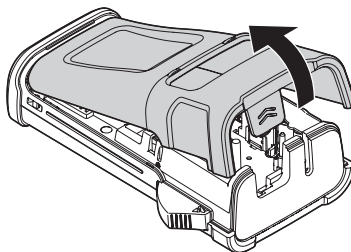
### **Technické údaje dobíjecího li-ionového akumulátoru**

- Doba nabíjení: Při nabíjení napájecím adaptérem (AD-E001) přibližně šest hodin
- Jmenovité napětí: 7,2 V stejnosměrného proudu
- Jmenovitá kapacita: 1 850 mAh

## Baterie

- 1 Zkontrolujte, zda je přístroj vypnutý, a sejměte kryt baterií na zadní části systému pro tvorbu štítků. Pokud jsou již baterie vloženy v systému, vyjměte je.

! Při výměně baterií musí být vypnuto napájení.



- 2 Vložte šest nových alkalických článků AA (LR6) nebo šest plně nabitých akumulátorů Ni-MH (HR6). Dbejte přitom na dodržení uvedené polaroty tak, aby orientace pozitivního (+) a negativního kontaktu (-) každé baterie odpovídala značkám (+) a (-) v prostoru pro baterie.

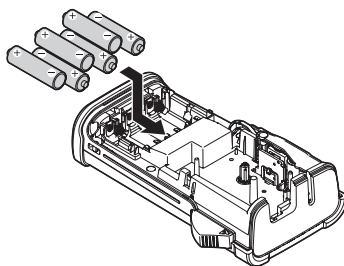
### Uživatelé alkalických baterií

! Měňte vždy najednou všech šest baterií za úplně nové články.

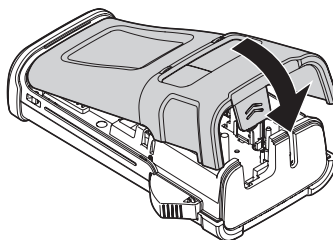
### Uživatelé dobíjecích akumulátorů Ni-MH

! Vždy vyměňujte všech šest akumulátorů za zcela nabitě zároveň.

💡 Nejnovější informace o doporučených bateriích naleznete na webové stránce <http://solutions.brother.com/>



- 3 Zavřete zadní kryt tak, že zaháknete tři západky ve spodní části do otvorů systému pro tvorbu štítků a poté kryt tlakem dolů zavřete, až pevně zacvakne na své místo.



! Pokud nebudete přístroj P-touch delší dobu používat, vyjměte baterie.

1

2

3

4

5

6

7

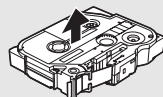
8

9

## Vložení kazety s páskou

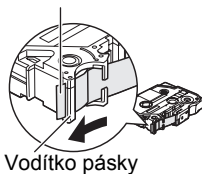
V zařízení P-touch lze používat kazety o šířce 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm nebo 18 mm. Používejte pouze kazety Brother označené značkou **TZe/HGe**.

- ! Pokud má nová kazeta kartónovou zarážku, je nutné ji před založením kazety odstranit.

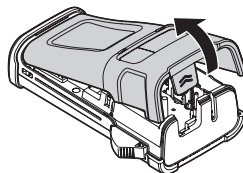


- 1** Zkontrolujte, zda není konec pásky ohnutý a páska prochází vodítky. Pokud páska neprochází vodítky, založte ji mezi ně podle uvedeného obrázku.

Konec pásky

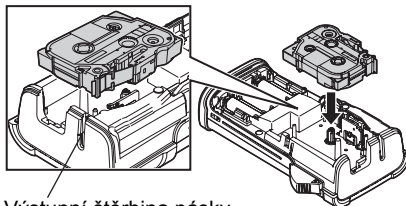


- 2** Zkontrolujte, zda je zařízení vypnuté, a poté odklopte zadní kryt. Pokud se již v systému pro tvorbu štítků kazeta s páskou nachází, vyjměte ji tahem přímo nahoru.



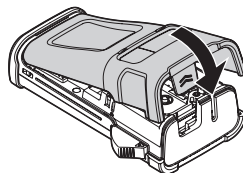
- 3** Vložte kazetu s páskou do přihrádky na pásku tak, aby konec pásky směřoval k výstupu pásky systému pro tvorbu štítků, a zatlačte, dokud neuslyšíte klapnutí.

- ! Při vkládání kazety s páskou dejte pozor, aby se tisková páska ani barvonosná páska nezachytily za tiskovou hlavu.



Výstupní šterbina pásky

- 4** Zavřete zadní kryt.



- ! • **Nevytahujte štítek z výstupu pásky.** Mohlo by přitom dojít k vytažení barvonosné pásky.
- Kazety s páskou skladujte na chladném a tmavém místě, nevystavujte je přímému slunečnímu světlu, vysokým teplotám, vysoké vlhkosti a prachu. Po rozbalení zapečetěného obalu kazetu s páskou co nejdříve spotřebujte.

Silně adhezivní páska

- Pro členité, hrubé nebo kluzké povrchy doporučujeme použít silně adhezivní pásku.
- **Ačkoliv list s pokyny přiložený ke kazetě se silně adhezivní páskou doporučuje ji stříhat nůžkami, funkce odštíhnutí pásky, kterou je přístroj P-touch vybaven, dokáže silně adhezivní pásku bez problémů odštíhnout.**

## Zapnutí/vypnutí napájení

Přístroj P-touch zapnete stisknutím klávesy **Napájení**.

Dalším stisknutím klávesy **Napájení** přístroj P-touch vypnete.

- 💡 • Váš přístroj P-touch má funkci úspory energie, která jej v případě delší prodlevy mezi stiskem kláves automaticky vypne (platí za určitých provozních podmínek). Další podrobnosti viz tabulka doby automatického vypnutí níže.
- Pokud jsou v přístroji P-touch vloženy baterie (nebo je prostřednictvím napájecího adaptéru připojen k elektrické zásuvce), zobrazí se po zapnutí na displeji informace týkající se předchozí relace.

### ● Doba automatického vypnutí ●

<b>S napájecím adaptérem</b>	5 minut
<b>S baterií</b>	5 minut

## Posuv pásky

### Funkce posuvu

Funkce posuvu posune 23 mm prázdné pásky.

- ! • **Nevytahujte štítek z výstupu pásky.** Mohlo by přitom dojít k vytažení barvonosné pásky.
- Během tisku ani při posuvu pásky neblokujte výstup pásky. To by mohlo způsobit zaseknutí pásky.

**1** Stiskněte klávesu **Shift** a poté klávesu **Náhled**.

**2** Při posuvu pásky se zobrazí zpráva „Podávání pásky... Prosím čekej“.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

### LCD displej

#### Kontrast LCD

Nastavení kontrastu LCD displeje lze v zájmu lepší čitelnosti upravit na jednu z pěti úrovní (+2, +1, 0, -1, -2). Výchozí nastavení má hodnotu „0“.

- 1** Stisknutím klávesy **Menu** zobrazte nabídku nastavení, pomocí klávesy **▲** nebo **▼** zvolte „Nastavení“ a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
- 2** Pomocí klávesy **▲** nebo **▼** zvolte „Kontrast LCD“ a pomocí klávesy **◀** nebo **▶** nastavte hodnotu.
- 3** Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Stisknutím **mezerníku** na obrazovce nastavení kontrastu nastavíte kontrast na výchozí hodnotu 0.

#### Podsvícení

Podsvícení lze zapnout nebo vypnout nastavením možnosti „Zap.“ nebo „Vyp.“.

Displej je lépe čitelný při volbě možnosti „Zap.“. Výchozí nastavení je „Zap.“.

- 1** Stisknutím klávesy **Menu** zobrazte nabídku Nastavení, pomocí klávesy **▲** nebo **▼** zvolte „Podsvícení“ a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
- 2** Pomocí klávesy **▲** nebo **▼** zvolte „Zap.“ či „Vyp.“.
- 3** Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.



- Vypnutím podsvícení lze dosáhnout úspory elektrické energie.
- Podsvícení se automaticky vypíná po 10 vteřinách nečinnosti. Znovu jej aktivujete opětovným stisknutím jakékoliv klávesy. Během tisku je podsvícení vypnuto.

## Nastavení jazyka a jednotky

### Jazyk

- 1** Stisknutím klávesy **Menu** zobrazte nabídku Nastavení, pomocí klávesy **▲** nebo **▼** zvolte „Jazyk“ a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
- 2** Vyberte jazyk pro příkazy nabídek a zprávy zobrazované na LCD displeji tlačítkem **▲** nebo **▼**.  
Při výběru jazyka jsou k dispozici možnosti „Čeština“, „Dansk“, „Deutsch“, „English“, „Español“, „Français“, „Hrvatski“, „Italiano“, „Magyar“, „Nederlands“, „Norsk“, „Polski“, „Português“, „Português (Brasil)“, „Română“, „Slovenski“, „Slovenský“, „Suomi“, „Svenska“ nebo „Türkçe“.
- 3** Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.



Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.

### Jednotka

- 1** Stisknutím klávesy **Menu** zobrazte nabídku Nastavení, klávesou **▲** nebo **▼** vyberte položku „Jednotka“ a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
- 2** Vyberte jednotku pro rozměry zobrazované na LCD displeji tlačítkem **▲** nebo **▼**.  
Vybrat lze možnost „mm“ nebo „palec“.
- 3** Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.



Výchozí nastavení je „mm“.

Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.

1

2

3

4

5

6

7

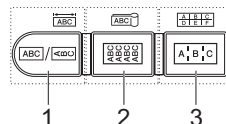
8

9

# ÚPRAVA ŠTÍTKU

## Volba typu aplikace pro tvorbu štítků

Stisknete-li klávesu aplikace pro tvorbu štítků, můžete vybírat mezi šesti odlišnými typy aplikací pro tvorbu štítků. Vámi zvolený typ aplikace pro tvorbu štítků se zobrazí na LCD displeji.



Klávesy	Typ	Použití
1	OBCENÉ	Vytiskne všeobecné štítky. (Viz strana 26.)
Shift+1	PANELOVÝ ŠTÍTEK	Vytiskne panelové štítky. (Viz strana 26.)
2	OBAL KABELU	Vytiskne štítky, které lze ovinout kolem kabelu a teplotně smršťovací trubičky. (Viz strana 27.)
Shift+2	OZNAČENÍ KABELU	Vytiskne štítky pro označení kabelu. (Viz strana 27.)
3	ZÁSUVNÝ PANEL	Vytiskne štítky pro řadu portů na zásuvném panelu. (Viz strana 28.)
Shift+3	SVORKOVNICE	Vytiskne dvouřádkové štítky na svorkovnici. (Viz strana 28.)



- Při změně nebo resetování typu aplikace pro tvorbu štítků bude zadaný text automaticky použit v novém typu aplikace pro tvorbu štítků. Výjimkou jsou následující případy:
  - Změna ze SVORKOVNICE je nastavena na Vodorovná nebo Páteř s posloupností.
  - Změna na SVORKOVNICI s posloupností je nastavena na Vodorovná nebo Páteř.
- Při změně typu aplikace pro tvorbu štítků se zadaný text automaticky přesune do nové aplikace pro tvorbu štítků po blocích. Prázdné stránky budou smazány, bloky však nikoliv.
- Pro zadaný text se vytvoří nový typ aplikace pro tvorbu štítků tak, aby se text vešel do každého bloku.
- Pokud nemůže být celkový počet bloků z předešlé aplikace pro tvorbu štítků rozdělen na celkový počet bloků v nové aplikaci pro tvorbu štítků, rozdíl se zaplní prázdnými bloky.
- Jestliže celkový počet bloků z předešlé aplikace pro tvorbu štítků překročí celkový počet bloků v nové aplikaci pro tvorbu štítků, nadbytečné bloky budou smazány.

## OBCENÉ

Štítky vytiskné v tomto režimu lze používat pro obecné účely. V tomto režimu můžete nastavit délku a orientaci štítku.

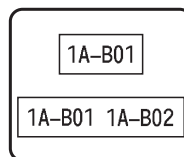
- Délka štítku: **Autom.**, 25-300mm
- Orientace: (Vodorovně), (Svisle)



## PANELOVÝ ŠTÍTEK

Štítky vytiskné v tomto režimu lze použít k identifikaci rozličných panelových štítků. Blok textu bude rovnoměrně rozprostřen po jediném štítku. V tomto režimu můžete upravit délku štítku, jeho orientaci a # bloků.

- Délka štítku: **50mm**, 25-300mm
- Orientace: (Vodorovně), (Svisle)
- # bloků: 1, 1-5



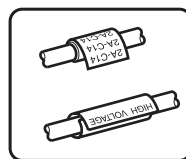


## OBAL KABELU

Štítky vytištěné v tomto režimu lze ovinout kolem kabelu nebo vodiče.

Tento režim také slouží k tisku na teplotně smršťovací trubičku.

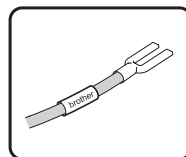
V režimu Flexibilní ID pásky se text natočí o 90° proti směru hodinových ručiček a vytiskne. Můžete také upravit volby velikosti, textu a opakování (Zapnuto/Vypnuto).



### Flexibilní ID

- JEDNOTKA: **Pr.(Ø) (Uživatelský průměr)**, CAT5/6, CAT6e, COAX, AWG, Délka (Uživatelská délka)
- Hodnota: Závisí na JEDNOTKA
- Opakovat: **Zap.**, Vyp.

Text: Zadejte jeden nebo více řádků dat



### Smršť. trubička

- Délka štítku: **Autom.**

Text: Zadejte jeden nebo více řádků dat



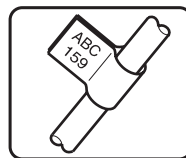
Při použití teplotně smršťovací trubičky:

- Stiskněte klávesu **Obal kabelu**. Zobrazí se okno pro volbu typu pásky. Pomocí klávesy ▲ nebo ▼ zvolte Smršť. trubička a poté zadejte text.
- Při zvolení teplotně smršťovací trubičky lze nastavit pouze délku pásky. Nastavení okraje se zafixuje na Bez ořezu.

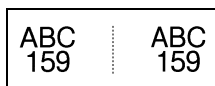
## OZNAČENÍ KABELU

Štítky vytištěné v tomto režimu lze ovinout kolem kabelu nebo vodiče a oba konce štítku slepit dohromady tak, že utvoří vlaječku. Text na štítcích označujících kabel se tiskne na oba konce štítku. Uprostřed, kde štítek ovíjí kabel, zůstává prázdné místo. V tomto režimu můžete upravit rozvržení, délku označení, průměr a orientaci kabelu.

- Rozvržení: **AA|AA (Na každý blok se vytiskne ten stejný text.)**, AA|BB (Na každý blok se vytisknou dva odlišné texty.)
- Délka označení: **30mm**, 15-200mm
- Průměr kabelu: **6mm**, 3-90mm
- Orientace: **ABE | IZJ** (Vodorovně), **ABE | IZJ** (Svisle)

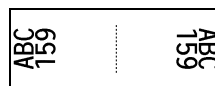


Vodorovně



Délka označení Průměr označení Délka označení

Svisle



Délka označení Průměr označení Délka označení



Pokud v rozvržení označení kabelu zvolíte (AA|AA), můžete zadat až dva čárové kódy.

1

2

3

4

5

6

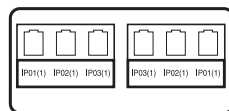
7

8

9

## ZÁSUVNÝ PANEL

Štítky vytištěné v tomto režimu lze použít k identifikaci rozličných panelů. V tomto režimu můžete upřesnit délku bloku, # bloků, oddělovač, orientaci, obrácené pořadí (Zapnuto/Vypnuto) a násobitele (Zapnuto/Vypnuto).



- Délka bloku: **15mm**, 5-300mm
- # bloků: **4**, 1-50
- Oddělovač: **Zaškrtnutí**, Pomlčka, Čára, Tučně, Rámeček, Žádný
- Orientace: **1 2 3 4** (Vodorovně), **1 2 3 4** (Svisle)
- Obrácené: **Vyp.**, Zap.
- Násobitelé: **Vyp.**, Zap.

Při zapnutí volby „Násobitelé“ nezávisle nastaví proložení bloků.

- Blok #: **1**; 1-50
- Násobitel: **1,0**; 1,0-9,5 (krokově po 0,1)



## SVORKOVNICE

Pomocí štítků vytištěných v tomto režimu lze identifikovat typ elektrického připojení, který se často používá v telekomunikacích. Jsou zde až dva řádky na každý blok na jediném štítku a pro každý blok můžete zadat dva řádky. V tomto režimu můžete upřesnit šířku modulu, typ bloku, typ číslování a počáteční hodnotu.

- Šířka modulu: **200mm**, 50-300mm
- Typ bloku: **4 páry**, 2 páry, 3 páry, 5 párů, Prázd.
- Typ číslování: **Žádný**, **1 1 2 3** (Vodorovná), **1 2 1 4 5** (Páteř)
- Počát. hodnota: **---**, 1-99999

B01	B02	B03	B04	B05	B06
B07	B08	B09	B10	B11	B12

1	4	8	12	16	20	24
28	32	36	40	44	48	



- Pokud ve volbě „Typ bloku“ zvolíte „Prázd.“, „Typ posloupnosti“ se nastaví na „Žádná“.
- Pokud ve volbě „Typ číslování“ zvolíte „Žádná“, „Počát. hodnota“ zobrazí „---“ a nemůžete nastavit žádnou hodnotu.
- Volby Vodorovná nebo Páteř vám však umožňují nastavit počáteční hodnotu od 1 do 99 999.

## Vytvoření štítku s čárovým kódem

Pomocí funkce čárového kódu můžete vytvářet štítky s jednorozměrnými čárovými kódy pro použití s asset tagy, štítky s výrobními čísly a dokonce i POS a systémy kontroly aktiv. Volitelné „Čárové kódy“ jsou uvedeny v Dodatku. (Viz strana 53.)



- Přístroj P-touch není primárně určen k vytváření štítků s čárovými kódy. Vždy proto zkontrolujte, zda je možné čárový kód přečíst čtečkou.
- Nejlepších výsledků dosáhnete, pokud čárový kód vytisknete černou barvou na bílou pásku. Některé čtečky čárových kódů nedokážou číst čárové kódy z barevných pásek nebo vytvořené barevným tiskem.
- Kdykoli je to možné, použijte u položky „Šířka“ čárových kódů nastavení „Velké“. Některé čtečky čárových kódů nedokážou přečíst štítky s čárovými kódy vytvořenými s nastavením „Malé“.
- Při kontinuálním tisku velkého množství štítků může dojít k přehřátí tiskové hlavy, což může mít negativní vliv na kvalitu tisku.

## Nastavení parametrů a zadání dat čárových kódů

- 1 Stiskněte klávesu **Čárový kód**.  
Zobrazí se okno Nastavení čárového kódu.

💡 Na štítek lze umístit až pět čárových kódů.

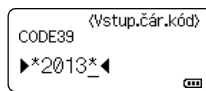
- 2 Klávesou **▲** nebo **▼** vyberte některý atribut a poté pro něj nastavte hodnotu klávesou **◀** nebo **▶**.
  - Protokol: **CODE39**, CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
  - Šířka: **Malé**, Velké
  - Pod#: **Zapnuto**, Vypnuto
  - Kontr.čís.: **Vypnuto**, Zapnuto
 Kontrolní číslo je dostupné pouze pro protokoly Code39, I-2/5 a Codabar.

💡 Znaky se nemusí pod čárovým kódem objevit, i když je u položky „Pod#“ zvolena možnost „Zapnuto“, v závislosti na použité šířce pásky, počtu zadanych řádků nebo aktuálním nastavení stylu znaků.

- 3 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte použití příslušných nastavení.

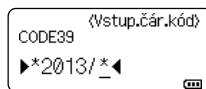
💡 Nová nastavení se NEPOUŽIJÍ, pokud nestisknete klávesu **OK** nebo **Zadat**.

- 4 Zadejte data čárového kódu.  
Zvláštní znaky lze do čárového kódu zadávat při použití protokolů CODE39, CODABAR, CODE128 nebo GS1-128.  
Pokud nechcete použít zvláštní znaky, přejděte ke kroku 7.



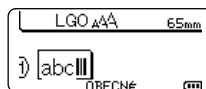
- 5 Stiskněte klávesu **Symbol**.  
Zobrazí se seznam znaků, které jsou dostupné v aktuálním protokolu.

- 6 Vyberte tlačítkem **▲** nebo **▼** některý znak a poté stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** tento znak vložte k datům čárového kódu.



- 7 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** vložte čárový kód na štítek.  
Čárový kód se objeví na obrazovce pro vkládání textu.

💡 Chcete-li tisknout štítky, viz „TISK ŠTÍTKŮ“ na straně 40.



- 💡
- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
  - Stisknutím **mezerníku** nastavíte vybraný atribut na výchozí hodnotu.
  - V tabulce Nastavení čárových kódů je uveden seznam všech dostupných nastavení.

## Editace a smazání čárového kódu

- Chcete-li upravit parametry a data čárového kódu, umístěte kurzor pod značku čárového kódu na obrazovce pro zadávání dat a poté otevřete obrazovku Nastavení čárového kódu. Viz „Nastavení parametrů a zadání dat čárových kódů“ na straně 29.
- Chcete-li čárový kód odstranit ze štítku, umístěte kurzor vpravo od značky čárového kódu na obrazovce pro zadávání dat a poté stiskněte klávesu **Zpět**.

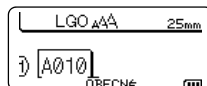
## Zadávání sériových štítků

Lze tisknout sériové štítky. Můžete nastavit přírůstek a počet dané série. V režimu série můžete vytvářet série štítků s přírůstkem o jeden číselný znak. V režimu rozšířené série si můžete vybírat mezi simultánním či rozšířeným režimem. Simultánní režim vytváří série štítků, kde hodnota narůstá o dvě odlišná čísla zároveň. Rozšířený režim vytváří série štítků tak, že vám umožňuje zvolit dvě posloupnosti a postupně je zvyšovat.

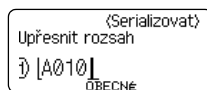
### Série

- 1 Zadejte text.

**Příklad:** Vytvořte pomocí této funkce z „A010“ štítek „B010“, „C010“, „D010“.

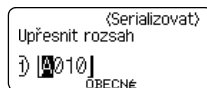


- 2 Stiskněte klávesu **Série** a zobrazí se okno pro zadání rozsahu.



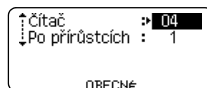
- 3 Pomocí klávesy ▲, ▼, ◀ nebo ▶ umístěte kurzor pod první znak. Poté umístěte kurzor pod poslední navyšovaný znak. Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.

**Příklad:** Zvolte A a **OK**.



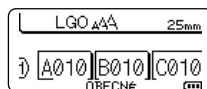
- 4 Pomocí klávesy ▲ nebo ▼ vyberte možnost Po přírůstcích a Čítač a pomocí klávesy ◀ nebo ▶ nastavte hodnotu.

**Příklad:** Chcete-li číslo čtyřikrát zvýšit o jedna, nastavte Po přírůstcích: 1, Čítač: 4.



- 5 Stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** zobrazte okno které jste nastavili.

**Příklad:** A010 B010 C010 D010



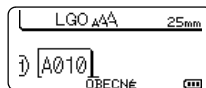
- Stisknete-li klávesu **Série**, můžete zopakovat nastavování. Po zopakování nastavení se zobrazí hlášení „Přepsat data za touto pozicí?“. Pokud souhlasíte, stiskněte klávesu **OK**.
- Při tisku můžete zvolit Vše/Aktuální/Rozsah, protože máte k dispozici více stránek štítků.
- Chcete-li tisknout štítky, viz „TISK ŠTÍTKŮ“ na straně 40.

## Rozšířená série

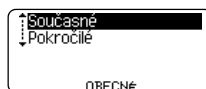
### ■ Současné

- 1 Zadejte text.

**Příklad:** Pomocí této funkce můžete z „A010“ vytvořit štítek „B020“, „C030“, „D040“.

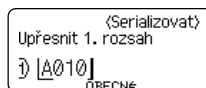


- 2 Stiskněte klávesu **Shift** a poté klávesu **Série**. Pomocí klávesy ▲ nebo ▼ zvolte „Současné“ a poté stiskněte klávesu **OK**.



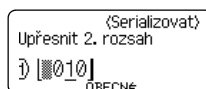
- 3 Pomocí klávesy ▲, ▼, ◀ nebo ▶ zvolte první znak(y), který chcete zvýšit, a poté dvakrát stiskněte klávesu **OK** či **Zadat**.

**Příklad:** Zvolte A.



- 4 Pomocí klávesy ▲, ▼, ◀ nebo ▶ zvolte druhý znak(y), který chcete zvýšit, a poté dvakrát stiskněte klávesu **OK** či **Zadat**.

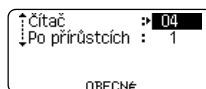
**Příklad:** Zvolte 1.



První znak nemůžete zvolit, protože je zšedivělý.

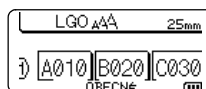
- 5 Pomocí klávesy ▲ nebo ▼ vyberte možnost Po přírůstcích a Čítač a pomocí klávesy ◀ nebo ▶ nastavte hodnotu.

**Příklad:** Chcete-li číslo čtyřikrát zvýšit o jedna, nastavte Po přírůstcích: 1, Čítač: 4.



- 6 Stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** zobrazte okno které jste nastavili.

**Příklad:**

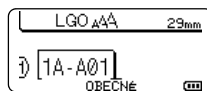


- Stisknete-li klávesu **Shift** a poté klávesu **Série**, můžete zopakovat nastavování. Po zopakování nastavení se zobrazí hlášení „Přepsat data za touto pozicí?“. Pokud souhlasíte, stiskněte klávesu **OK**.
- Při tisku můžete zvolit Vše/Aktuální/Rozsah, protože máte k dispozici více stránek štítků.
- Chcete-li tisknout štítky, viz „TISK ŠTÍTKŮ“ na straně 40.

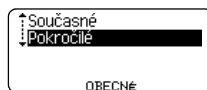
## ■ Pokročilé

### 1 Zadejte text.

**Příklad:** Vytvořte pomocí této funkce z „1A-A01“ štítek „1A-A02“, „1A-A03“, „1A-A04“, „1A-B01“, „1A-B02“, „1A-B03“, „1A-B04“.

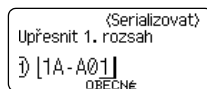


### 2 Stiskněte klávesu **Shift** a poté klávesu **Série**. Pomocí klávesy ▲ nebo ▼ zvolte „Pokročilé“ a poté stiskněte klávesu **OK**.



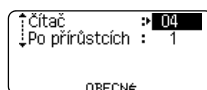
### 3 Pomocí klávesy ▲, ▼, ◀ nebo ▶ zvolte první znak(y), který chcete zvýšit, a poté dvakrát stiskněte klávesu **OK** či **Zadat**.

**Příklad:** Zvolte 1 z A01.



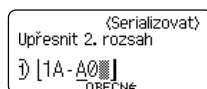
### 4 Pomocí klávesy ▲ nebo ▼ vyberte možnost Po přírůstcích a Čítač a pomocí klávesy ◀ nebo ▶ nastavte hodnotu.

**Příklad:** Chcete-li číslo čtyřikrát zvýšit o jedna, nastavte Po přírůstcích: 1, Čítač: 4.



### 5 Pomocí klávesy ▲, ▼, ◀ nebo ▶ zvolte druhé číslo, které chcete zvýšit, a poté dvakrát stiskněte klávesu **OK** či **Zadat**.

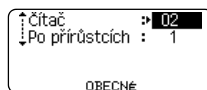
**Příklad:** Zvolte A z A01.



První znak nemůžete zvolit, protože je zšedivělý.

### 6 Pomocí klávesy ▲ nebo ▼ vyberte možnost Po přírůstcích a Čítač a pomocí klávesy ◀ nebo ▶ nastavte hodnotu.

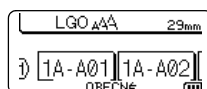
**Příklad:** Chcete-li číslo dvakrát zvýšit o jedna, nastavte Po přírůstcích: 1, Čítač: 2.



### 7 Stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** zobrazte okno které jste nastavili.

**Příklad:**

1A-A01	1A-A02	1A-A03	1A-A04
1A-B01	1A-B02	1A-B03	1A-B04



- Stisknete-li klávesu **Shift** a poté klávesu **Série**, můžete zopakovat nastavování. Po zopakování nastavení se zobrazí hlášení „Přepsat data za touto pozicí?“. Pokud souhlasíte, stiskněte klávesu **OK**.
- Při tisku můžete zvolit Vše/Aktuální/Rozsah, protože máte k dispozici více stránek štítků.
- Chcete-li tisknout štítky, viz „TISK ŠTÍTKŮ“ na straně 40.



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Režim série lze také aplikovat na čárové kódy. Čárový kód se počítá jako znak.
- Jakékoli symboly a jiné než alfanumerické znaky funkce automatické posloupnosti čísel ignoruje.
- Posloupnost režimu série může obsahovat maximálně pět znaků.



- Znak a čísla jsou zvyšována následujícím způsobem:

0 → 1    ...9 → 0 → ...  
 A → B    ...Z → A → ...  
 a → b    ...z → a → ...  
 A0 → A1    ...A9 → B0 → ...

Mezery (v následujícím příkladu zobrazeny jako podtržítka „\_“) mohou být použity k úpravě mezer mezi znaky nebo k ovládání počtu vytištěných znaků.

\_9 → 10    ...99 → 00 → ...  
 \_Z → AA    ...ZZ → AA → ...  
 \_1\_9 → 2\_0    ...\_9\_9 → 0\_0 → ...

## Zadávání a editace textu

### Zadávání textu prostřednictvím klávesnice

- Klávesnice zařízení P-touch se používá stejným způsobem jako standardní počítačová klávesnice.

### Přidání nového řádku

- Chcete-li ukončit aktuální řádek textu a začít zadávat nový řádek, stiskněte klávesu **Zadat**. Na konci řádku se zobrazí zalomená šipka a kurzor se přesune na začátek nového řádku.



- Maximální počet řádek
  - 18mm páska: 5 řádek
  - 12mm páska: 3 řádky
  - 9mm a 6mm páska: 2 řádky
  - 3,5mm páska: 1 řádek
- Pokud je již vytvořeno pět řádků a stisknete klávesu **Zadat**, zobrazí se chybové hlášení.
- Zvolíte-li SVORKOVNICI, můžete zadat až 2 řádky.

### Vložení nového bloku

- Zvolíte-li OBECNÉ, můžete vytvořit nový blok až s pěti řádkami. Chcete-li vytvořit nový blok textu/řádků vpravo od aktuálního textu, přidržte stisknutou klávesu **Shift** a stiskněte klávesu **Zadat**. Kurzor se přesune na začátek nového bloku. V ostatních typech aplikace pro tvorbu štítků můžete při stisknutí tlačítka aplikace pro tvorbu štítků nastavit počet bloků. Některé typy aplikace pro tvorbu štítků nejsou zapotřebí.

### Přesun kurzoru

- Kurzor lze posouvat o jednu pozici či jeden řádek stisknutím tlačítek ▲, ▼, ◀ nebo ▶.
- Chcete-li kurzor přesunout na začátek nebo konec aktuálního řádku, přidržte klávesu **Shift** a poté stiskněte klávesu ◀ nebo ▶.
- Chcete-li kurzor přesunout na začátek předešlého nebo následujícího bloku, stiskněte klávesu **Shift** a poté stiskněte klávesu ▲ či ▼.

### Vložení textu

- Pro vložení textu do již existujícího řádku textu přesuňte kurzor napravo od místa, kam chcete text vložit, a poté zadejte doplňovaný text. Nový text se vloží nalevo od kurzoru.

## Smazání textu

### ■ Mazání po jednom znaku

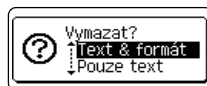
- Chcete-li smazat znak z existujícího textového řádku, přesuňte kurzor napravo od místa, kde chcete začít mazat text, a poté stiskněte klávesu **Zpět**. Každým stisknutím klávesy **Zpět** vymažete znak vlevo od kurzoru.

💡 Přidržíte-li klávesu **Zpět** stisknutou, budou postupně mazány další znaky vlevo od kurzoru.

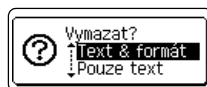
### ■ Smazání veškerého textu najednou

Stiskem klávesy **Vymazat** smažete celý text.

- 1 Stiskněte klávesu **Vymazat**.  
Zobrazí se možnosti smazání.

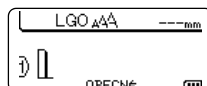


- 2 Klávesou **▲** nebo **▼** vyberte možnost „Pouze text“, chcete-li vymazat všechny text, ale zachovat přitom aktuální nastavení formátování, nebo zvolte možnost „Text & formát“, chcete-li vymazat veškerý text i nastavení formátování.



- Pro návrat na obrazovku umožňující zadávání textu bez vymazání nebo odstranění textu či formátování stiskněte klávesu **Esc**.
- Zvolíte-li možnost Text & formát, všechny text a fonty budou vymazány a vrátíte se do režimu OBEČNÉ.

- 3 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.  
Všechn text je vymazán. V případě výběru možnosti Text & formát jsou odstraněna i veškerá nastavení formátování.



## Zadávání symbolů

Kromě symbolů uvedených na klávesnici lze vkládat i další symboly (včetně mezinárodních a rozšířených ASCII znaků), které jsou dostupné prostřednictvím funkce symbol.

Chcete-li vložit symbol, použijte funkci Symbol (viz níže).

Alternativně přidržíte stisknutou klávesu **Shift** a poté stisknutím klávesy na klávesnici vložte symbol, který je uveden v pravém horním rohu příslušné klávesy.

Volitelné „Symboly“ jsou uvedeny v Dodatku. (Viz strana 50.)

### Zadávání symbolů pomocí funkce Symbol

- 1 Stiskněte klávesu **Symbol**.  
Zobrazí se seznam kategorií symbolů a symboly obsažené v dané kategorii.



V tomto zobrazeném seznamu je vybrán poslední zadaný symbol.



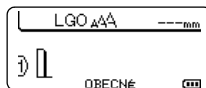
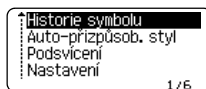
- 2 Vyberte některou kategorii symbolů (Interpunkce, Matematika atd.) pomocí klávesy ▲ nebo ▼, případně opakovaným stiskem klávesy **Symbol**, a pak stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.
  - 3 Klávesou ▲, ▼, ◀ nebo ▶ vyberte některý symbol a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.  
Zvolený symbol je vložen do řádku s textem.
- Při výběru symbolů můžete:
- Stisknout klávesu **Shift** a klávesu **Symbol** pro návrat na předchozí stránku.
  - Stisknout klávesu **Symbol** pro návrat na další stránku.

Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.

### Používání historie symbolů

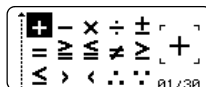
Pomocí funkce Historie symbolů si můžete vytvořit vlastní kategorii symbolů. Při výběru symbolů se nejprve zobrazí okno „Historie“, abyste mohli rychle najít požadované symboly.

- 1 Stisknutím klávesy **Menu** zobrazte nabídku Nastavení a poté klávesou ▲ nebo ▼ vyberte položku „Historie symbolu“.
- 2 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** zobrazte okno Historie symbolu a poté pomocí klávesy ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Zapnuto“, abyste mohli vytvořit svou vlastní kategorii.
- 3 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte příslušná nastavení. Obrazovka se vrátí zpět na okno zadávání textu.

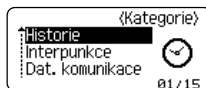


- 4 Zadejte symbol, který chcete přidat do Historie.

Podrobnosti viz „Zadávání symbolů pomocí funkce Symbol“ na straně 34.



- 5 Stiskněte klávesu **Symbol**.  
Zobrazí se „Historie“, včetně symbolu zadaného v rámci kroku 4.



- Do kategorie „Historie“ lze přidat až 15 symbolů. Je-li do kategorie „Historie“ vloženo více než 15 symbolů, bude z ní odstraněn nejstarší symbol.
- Chcete-li funkci Historie symbolu přestat využívat, vyberte na obrazovce Historie symbolu možnost „Vypnuto“.

## Zadávání znaků s diakritikou

Zařízení P-touch dokáže zobrazit a vytisknout sady znaků s diakritikou a také specifické znaky jednotlivých jazyků. Volitelné „Znaky s diakritikou“ jsou uvedeny v Dodatku. (Viz strana 51.)

- 1 Zadejte znak, u kterého chcete použít diakritiku.



Můžete přitom použít i režim velkých písmen.

- 2 Stiskněte klávesu **Diakritika**.  
U znaku se objeví diakritické znaménko.

- 3 Požadované diakritické znaménko zobrazíte opakovaným tisknutím klávesy **Diakritika**, dokud nebude vybrán příslušný znak, případně tlačítkem ◀ nebo ▶.



Pořadí diakritických znamének závisí na zvoleném komunikačním jazyku displeje.

- 4 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.  
Zvolené diakritické znaménko je vloženo do řádku s textem.



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Kompletní seznam všech dostupných znaků s diakritikou obsahuje Tabulka znaků s diakritikou.

## Nastavení atributů znaků

### Nastavení atributů znaků u štítku

Klávesou **Styl** lze vybrat font a použít atributy velikost, šířka, styl, řádek a zarovnání. Volitelné možnosti „Atribut znaku“ jsou uvedeny v Dodatku. (Viz strana 51.)

- 1 Stiskněte klávesu **Styl**.  
Zobrazí se aktuální nastavení.

- 2 Klávesou ▲ nebo ▼ vyberte některý atribut a poté pro něj nastavte hodnotu klávesou ◀ nebo ▶.

- 3 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte použití příslušných nastavení.



Nová nastavení se NEPOUŽIJÍ, pokud nestisknete klávesu **OK** nebo **Zadat**.



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Stisknutím **mezerníku** nastavíte vybraný atribut na výchozí hodnotu.
- V tabulce Možnosti nastavení je uveden seznam všech dostupných nastavení.
- Při použití některých stylů písma (např. Stín + Kurzíva) mohou být malé znaky špatně čitelné.
- V závislosti na typu aplikace pro tvorbu štítků možná nebudete moci měnit hodnotu v nastavení **Styl**. V takovém případě se v náhledu na pravé straně obrazovky objeví 🗑️.

## Nastavení automatického přizpůsobení stylu

Pokud „Velikost“ nastavena na možnost „Auto“ a „Délka“ je nastavena na určitou délkovou hodnotu, můžete si zvolit způsob omezení velikosti textu, aby se vešel do dané délky štítku. Pokud zvolíte možnost „Velikost textu“, pak se zmenší celková velikost textu, aby se přizpůsobila štítku.

Pokud zvolíte možnost „Šíře textu“, pak se šířka textu zmenší na  $x \ 1/2$  nastavení. (Pokud by se text ani po zúžení znaků na  $x \ 1/2$  na štítek nevešel, dojde současně i ke zmenšení celkové velikosti textu.)

- 1 Stisknutím klávesy **Menu** zobrazíte nabídku Nastavení, poté klávesou **▲** nebo **▼** vyberte možnost „Auto-přizpůsob. styl“ a stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**. Zobrazí se okno automatického přizpůsobení stylu.

- 2 Tlačítkem **▲** nebo **▼** vyberte příslušný styl.

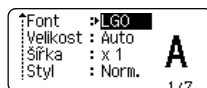
- 3 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte příslušná nastavení.

- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Stisknutím **mezerníku** nastavíte styl na výchozí nastavení („Velikost textu“).

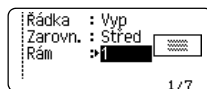
## Nastavování rámečků

Rámeček štítku nastavíte pomocí klávesy **Styl**. Volitelné „Rámečky“ jsou uvedeny v Dodatku. (Viz strana 53.)

- 1 Stiskněte klávesu **Styl**. Zobrazí se aktuální nastavení. Klávesou **▲** nebo **▼** vyberte některý atribut a poté pro něj nastavte hodnotu klávesou **◀** nebo **▶**.



- 2 Klávesou **▲** nebo **▼** zvolte atribut a poté pomocí klávesy **◀** nebo **▶** zvolte rámeček.



- 3 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte použití příslušných nastavení.

- Nová nastavení se **NEPOUŽIJÍ**, pokud nestisknete klávesu **OK** nebo **Zadat**.

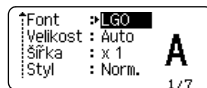


- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Stisknutím **mezerníku** nastavíte vybraný atribut na výchozí hodnotu.
- V tabulce Možnosti nastavení je uveden seznam všech dostupných nastavení.

## Nastavování možností odstřihu

Volby ořezu pásky určují způsob podávání a ořezávání pásky při tisku štítků. Především při výběru možnosti „Řetězový tisk“ se významně snižuje množství nevyužité pásky, protože se používají užší okraje a eliminují se prázdné kusy pásky mezi štítky. Typ aplikace pro tvorbu štítků ovlivňuje, zda bude hodnota nastavení fixní nebo omezená.

- 1 Stisknutím klávesy **Styl** zobrazíte nabídku Štítek.



- 2 Tlačítka ▲ a ▼ provedte „Volby ořez“ a poté nastavte požadovanou hodnotu tlačítka ◀ a ▶.



- 3 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte použití příslušných nastavení.



Nová nastavení se NEPOUŽIJÍ, pokud nestisknete klávesu **OK** nebo **Zadat**.



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Seznam všech dostupných nastavení je uveden v tabulce Ořez pásky.

### ● Volby ořezu pásky ●

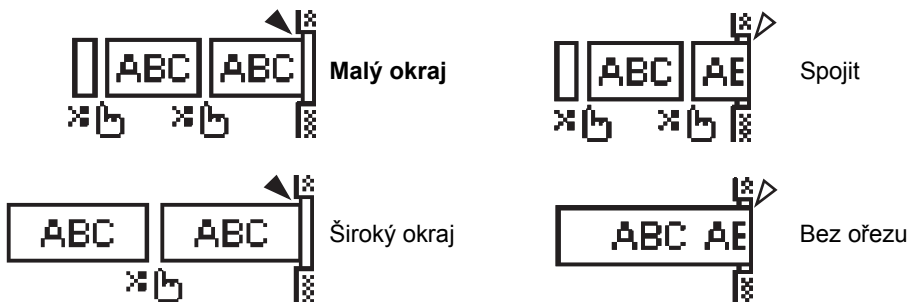
Nastavení	Popis	Příklad
Široký okraj	• Každý vytištěný štítek bude mít na každém konci 24mm okraj.	24 mm  24 mm
Malý okraj	• Před tiskem každého štítku se páska posune o 23 mm. Vytisknutý štítek má okraj 4 mm před a za textem.	23 mm  4 mm 4 mm
Spojit	• Toto nastavení slouží k tisku několika štítků s minimálními okraji. • Nejprve se vytiskne okraj 23 mm a poté se vytiskne každý štítek s ponecháním okraje 4 mm před textem a za textem.	 4 mm
Bez ořezu	• Toto nastavení použijte při tisku na teplotně smršťovací trubičku. • Stiskněte klávesu <b>Shift</b> a poté pomocí klávesy <b>Náhled</b> posuňte poslední vytištěný štítek a odstříhnete jej.	24 mm  4 mm



- Používáte-li teplotně smršťovací trubičku, nastavte typ aplikace pro tvorbu štítků na „Obal kabelu“ a poté zvolte „Smršť. trubička“. V takovém případě se možnost odstříhu zafixuje na „Bez ořezu“. Po tisku vyjměte kazetu s teplotně smršťovací trubičkou ze systému pro tvorbu štítků a odstříhněte pásku nůžkami.
- Po tisku vyjměte kazetu s látkovou zažehlovací páskou ze systému pro tvorbu štítků a odstříhněte pásku nůžkami.

## Volba posunu a odstříhu pásky

Při tisku se zobrazí hlášení „Odstřih. pásku nebo pokračovat pomocí Enter“ a přístroj přejde do [režimu pauzy odstříhu]. Stisknete-li páčku odstříhu pásky, můžete pásku odstříhnout v pozici, kterou jste nastavili ve „Volby ořez“. Následují podrobnosti.



- ✂️: Přestat zde a přejít do [režimu pauzy odstříhu].
- ▲: Přestat zde a ukončit tisk.
- ◀️: Přestat zde a přejít do [režim posuvu pásky].



Je-li volba odstříhu nastavena na Bez ořezu nebo Spojit, po vytištění posledního štítku se zastaví uprostřed tiskové oblasti. Jakmile se zobrazí „Posunout - OK?“, stisknutím tlačítka **OK** posunete pásku. Stisknutím tlačítka **Esc** se vrátíte do režimu zadávání textu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

# TISK ŠTÍTKŮ

## Náhled štítku

Před tiskem si můžete zobrazit aktuální stránku a zkontrolovat rozvržení.

Stiskněte klávesu **Náhled**.

Na displeji se zobrazí návrh štítku.

V pravém spodním rohu displeje se zobrazí délka štítku.

Tlačítkem ◀ a ▶ lze náhled posouvat doleva a doprava.

Pomocí klávesy ▲ nebo ▼ změníte zvětšení náhledu.



- Stisknutím klávesy **Esc**, **OK** nebo **Zadat** se vrátíte na obrazovku pro zadávání textu.
- Pro posun náhledu k levému či pravému konci přidržíte stisknutou klávesu **Shift** a stisknete klávesu ◀ nebo ▶.
- Chcete-li štítek vytisknout přímo z režimu prohlížení, stisknete klávesu **Tisk** nebo otevřete obrazovku s možnostmi tisku a provedete výběr tisku. Podrobnosti jsou uvedeny v níže uvedené části „Tisk štítku“.
- Tiskový náhled je vygenerovaný obrázek štítku a může se lišit od skutečně vytištěného štítku.

## Tisk štítku

Štítky můžete vytisknout po zadání textu a jeho zformátování.



- **Nevytahujte štítek z výstupu pásky. Mělo by přitom dojít k vytažení barvonosné pásky, čímž se páska stane nepoužitelná.**
- Během tisku ani při posuvu pásky neblokuje výstup pásky. To by mohlo způsobit zaseknutí pásky.
- Pokud tisknete najednou větší množství štítků, zkontrolujte, zda je v kazetě dostatek pásky. Jestliže páska dochází, nastavte menší počet kopií, tiskněte štítky po jednom nebo vyměňte kazetu s páskou.
- Pruhy na páске označují konec kazety s páskou. Pokud se pruhy objeví během tisku, vypněte přístroj P-touch stisknutím klávesy Napájení. Pokusem o tisk s prázdnou kazetou můžete systém pro tvorbu štítků poškodit.



### Tisk jediné strany

Zahajte tisk stisknutím klávesy **Tisk**.

### Tisk rozsahu stran

Máte-li k tisku více stran, můžete upřesnit tisknutý rozsah.

- 1 Stiskněte klávesu **Tisk**. Zobrazí se okno, ve kterém volíte rozsah.
- 2 Pomocí klávesy ▲ nebo ▼ zvolte „Vše“, „Aktuální“ nebo „Rozsah“. Zvolíte-li „Vše“ nebo „Aktuální“, přejděte ke kroku 4.
- 3 Zadejte první a poslední stranu.
  - 💡 Prázdné strany nebudou vytištěny.
- 4 Začněte tisknout pomocí klávesy **OK** nebo **Zadat**.

## Tisk více kopií

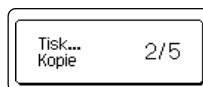
Pomocí této funkce můžete vytisknout až 50 kopií téhož štítku.

- 1 Zkontrolujte, zda je založena správná kazeta s páskou a zda je připravena k tisku.
- 2 Stiskněte klávesu **Shift** a poté pomocí klávesy **Tisk** zobrazte okno Kopie. Zvolte počet kopií, který se má vytisknout, pomocí kláves **▲** či **▼** nebo zadejte počet pomocí číselných kláves.



Pro rychlejší změnu počtu kopií podržte stisknuté tlačítko **▲** nebo **▼**.

- 3 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**. Během tisku štítků se zobrazuje hlášení „Tisk...Kopie“.



- Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Čísla zobrazená během tisku na displeji zobrazují čítač / celkový počet kopií.
- Když při nastavování počtu kopií stisknete **mezerník**, vrátíte počet kopií na 1 (výchozí hodnotu).
- Až se zobrazí hlášení „Odstřih. pásku nebo pokračovat pomocí Enter“, vyberte jednu možnost. Podrobnosti viz „Volba posunu a odstřihu pásky“ na straně 39.

## Nalepení štítků


- 1 Pokud je to nutné, upravte vytištěný štítek do potřebného tvaru a délky pomocí nůžek.
- 2 Odlepte podkladovou vrstvu štítku.
- 3 Přiložte štítek a poté jej pevně od shora až dolů přitiskněte prsty k podkladu.




- Zadní část některých typů pásek může být naříznutá, aby bylo možné ji snadněji odstranit. Chcete-li odstranit zadní část, stačí podélně přehnout štítek tak, aby text směřoval dovnitř, a objeví se vnitřní okraje zadní části. Poté postupně odlepte kusy podkladu.
- Štítky nemusí dobře držet na podkladech, které jsou vlhké, znečištěné nebo nerovné. Od takových povrchů se štítky mohou snadno odlepovat.
- Před použitím si přečtěte instrukce přiložené k páskám typu „zažehlovací“, „silně adhezivní“ nebo jiným speciálních páskám a řiďte se veškerými uvedenými pokyny.
- K odstřížení teplotně smršťovací trubičky prosíme používejte nůžky.


# POUŽÍVÁNÍ PAMĚTI SOUBORŮ ŠTÍTKŮ

Do paměti zařízení můžete uložit až 50 nepoužívanějších štítků. Každý štítek se uloží jako soubor, takže jej lze kdykoli snadno a rychle znovu použít.

 Pokud je paměť pro ukládání štítků plná, při každém dalším uložení souboru dojde k přepsání jednoho z uložených souborů.


## Uložení štítku do paměti

- 1 Po zadání textu a zformátování štítku zobrazte stisknutím klávesy **Soubor** obrazovku Soubor.
  - 2 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Uložit“.
  - 3 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**. Zobrazí se číslo souboru.  
Pokud je již pod tímto číslem souboru nějaký štítek uložen, zobrazí se jeho text.
  - 4 Tlačítky ▲ a ▼ vyberte číslo souboru a poté stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** uložte štítek pod zvoleným číslem souboru.  
Soubor se uloží a obrazovka se vrátí do režimu zadávání textu.
-  Pokud je již pod zvoleným číslem nějaký soubor uložen, přepíšu se příslušná data nově ukládaným souborem.

-  • Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.
- Do jednoho souboru je možné uložit až 200 znaků. Nicméně počet znaků může být i menší – záleží na designu, například na použití čárových kódů apod.

## Otevření uloženého souboru štítku


- 1 Stisknutím klávesy **Soubor** zobrazte Soubor.
- 2 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Otevřít“.
- 3 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**. Zobrazí se číslo souboru uloženého štítku.  
Dále se zobrazí i text štítku, aby bylo možné štítek identifikovat.
- 4 Tlačítky ▲ a ▼ vyberte číslo souboru a poté stisknutím klávesy **OK** nebo **Zadat** otevřete zvolený soubor. Soubor se otevře a zobrazí se v okně pro zadávání textu.


 Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.



## Tisk uloženého souboru štítku


- 1 Stisknutím klávesy **Soubor** zobrazte Soubor.
- 2 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Tisk“.
- 3 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.  
Zobrazí se číslo souboru uloženého štítku.  
Dále se zobrazí i text štítku, aby bylo možné štítek identifikovat.
- 4 Klávesami ▲ a ▼ vyberte číslo souboru a poté stiskněte klávesu **Tisk**, **OK** nebo **Zadat**.
  - Tisk jediné strany:  
Data na jediné straně se vytisknou ihned.
  - Tisk rozsahu stran:  
Zobrazí se okno, ve kterém volíte rozsah. Pomocí klávesy ▲ nebo ▼ zvolte „Vše“ nebo „Rozsah“.

 Zvolíte-li „Rozsah“, upřesněte první a poslední stranu.
- 5 Začněte tisknout pomocí klávesy **OK** nebo **Zadat**.

-  • Při tisku jediné strany není krok 5 zapotřebí.  
• Stisknutím klávesy **Esc** se vrátíte k předešlému kroku.  
• Při pokusu o vytisknutí souboru bez textu se zobrazí zpráva „Není text!“.  
• Až se zobrazí hlášení „Odstřih. pásku nebo pokračovat pomocí Enter“, vyberte jednu možnost. Podrobnosti viz „Volba posunu a odstřihu pásky“ na straně 39.

## Odstranění uloženého souboru štítku

- 1 Stisknutím klávesy **Soubor** zobrazte Soubor.
- 2 Tlačítkem ▲ nebo ▼ vyberte možnost „Smazat“.
- 3 Stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.  
Zobrazí se číslo souboru uloženého štítku.  
Dále se zobrazí i text štítku, aby bylo možné štítek identifikovat.
- 4 Tlačítky ▲ a ▼ vyberte číslo souboru a poté stiskněte klávesu **OK** nebo **Zadat**.  
Zobrazí se dotaz „Vymazat?“.
- 5 Stisknutím kláves **OK** nebo **Zadat** potvrďte smazání souboru.  
Soubor se vymaže a obrazovka se vrátí do režimu zadávání textu.

-  Stisknutím klávesy **Esc** zrušíte smazání souboru a vrátíte se na předchozí obrazovku.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

# RESETOVÁNÍ A ÚDRŽBA VAŠEHO PŘÍSTROJE P-TOUCH

## Resetování přístroje P-touch

Pokud chcete odstranit všechny uložené soubory štítků nebo pokud přístroj P-touch nepracuje správně, můžete resetovat interní paměť přístroje P-touch.

### Resetování údajů na tovární nastavení

Vypněte systém pro tvorbu štítků. Přidržte stisknuté klávesy **Shift** a **R**. Zatímco držíte stlačené klávesy **Shift** a **R**, stiskněte jednou klávesu **Napájení** a poté klávesy **Shift** a **R** uvolněte.



- Před uvolněním ostatních tlačítek nejprve uvolněte klávesu **Napájení**.
- Při resetování přístroje P-touch se vymaže všechn text, nastavení formátů, nastavení možností a uložené soubory štítků. Rovněž se vymažou nastavení jazyka a jednotek.

## Údržba

Zařízení P-touch byste měli pravidelně čistit, abyste zajistili jeho funkčnost a dlouhou životnost.

💡 Před čištěním ze zařízení vyjměte baterie a odpojte ho od napájecího adaptéru.

### Čištění přístroje

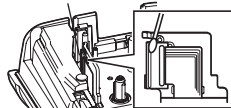
Otřete veškerý prach a nečistoty z povrchu hlavní jednotky pomocí měkké a suché látky. Pro odstranění usazených nečistot použijte mírně zvlhčenou látku.

💡 Nepoužívejte ředidla na barvy, benzen, alkohol ani jiná organická rozpouštědla. To by mohlo deformovat kryt nebo poškodit vzhled vašeho přístroje.

### Čištění tiskové hlavy

Pruhy nebo znaky špatné kvality na vytištěných štítcích obvykle znamenají, že je znečištěna tisková hlava. Vyčistěte tiskovou hlavu pomocí bavlněné tyčinky, samočisticí funkce nebo doplňkové čisticí kazety na tiskovou hlavu (TZe-CL4).

Tisková hlava

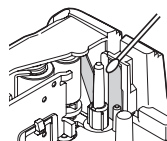


- Nedotýkejte se tiskové hlavy přímo holýma rukama.
- Způsob použití čisticí kazety je popsán v pokynech dodaných s čisticí kazetou na tiskovou hlavu.

### Čištění odstříhu pásky

Po opakovaném používání se může na noži odstříhu nahromadit lepidlo z pásky, což nůž otupí a páska se může v odstříhu zasekávat.

- Přibližně jednou za rok otřete nůž odstříhu bavlněnou tyčinkou namočenou v isopropylalkoholu (čistém lihu).
- Nedotýkejte se nože odstříhu přímo holýma rukama.



1

2

3

4

5

6

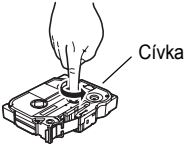
7

8

9

# ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

## Problémy a jejich řešení

Problém	Řešení
Displej je zablokovaný nebo se zařízení P-touch chová jinak než obvykle.	Seznamte se s obsahem části „Resetování přístroje P-touch“ na straně 44 a resetujte interní paměť na počáteční nastavení. Pokud resetování přístroje problém nevyřeší, odpojte napájecí adaptér a na dobu nejméně 10 minut také vyjměte baterie.
Po zapnutí přístroje zůstává displej prázdný.	Zkontrolujte, zda jsou správně vloženy baterie a zda je správně připojen napájecí adaptér určený přímo pro přístroj P-touch (součást dodávky). Zkontrolujte, zda je li-ionový akumulátor plně nabitý.
Hlášení na displeji se zobrazují cizím jazykem.	Seznamte se s obsahem části „Nastavení jazyka a jednotky“ na straně 25 a vyberte požadovaný jazyk.
Po stisknutí klávesy Tisk se štítek nevytiskne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přesvědčte se, že byl zadán text, a zkontrolujte, zda je správně instalována kazeta s dostatečným množstvím pásky.</li> <li>• Pokud je páska ohnutá, odstříhněte ohnutou část a protáhněte ji výstupem pásky.</li> <li>• Pokud se páska zasekne, vyjměte kazetu, opatrně vytáhněte zaseknutou pásku a odstříhněte ji. Před opětovným vložením kazety zkontrolujte, zda konec pásky prochází vodičkem.</li> </ul>
Štítek se nevytiskl správně.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyjměte kazetu s páskou a opět ji vložte do přístroje, přičemž ji pevně zatlačte, až se cvaknutím zapadne na své místo.</li> <li>• Pokud je tisková hlava znečištěna, vyčistěte ji pomocí bavlněné tyčinky nebo doplňkové čisticí kazety na tiskovou hlavu (TZe-CL4).</li> </ul>
Došlo k oddělení barvosné pásky od válečku.	<p>Pokud je barvosná páska poškozená, vyměňte kazetu s páskou. Pokud je v pořádku, ponechte pásku neodstříženou a vyjměte kazetu s páskou. Poté navíňte uvolněnou barvosnou pásku na cívku, jak je to vidět na obrázku.</p> 
Tisk štítku na zařízení P-touch neproběhne do konce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud se objeví pruhovaná páska, vyměňte kazetu, protože se jedná o indikaci konce pásky.</li> <li>• Vyměňte všechny baterie nebo připojte napájecí adaptér přímo k přístroji P-touch.</li> </ul>
Dříve uložené štítky jsou nyní prázdné.	Všechny soubory uložené v interní paměti zařízení se vymažou, pokud se vybijí baterie nebo když odpojí napájecí adaptér.
Dochází k uvíznutí pásky, které se nedaří pročistit.	Prosíme obraťte se na zákaznický servis Brother.

## Chybová hlášení

Pokud se na displeji zobrazí chybové hlášení, postupujte podle následujících pokynů.

Hlášení	Příčina/Náprava
<b>Nesprávný typ připojeného adaptéru!</b>	K zařízení je připojen nekompatibilní napájecí adaptér. Použijte vhodný napájecí adaptér.
<b>Dochází baterie!</b>	Baterie v zařízení jsou téměř vybité.
<b>Vyměňte baterii!</b>	Vložené baterie se brzo vybijí.
<b>Dobijte li-ionový akumulátor!</b>	Nedostatečně nabitý akumulátor. Prosím dobijte li-ionový akumulátor.
<b>Li-ion je vadný. Užijte jiný zdroj!</b>	Li-ion je poškozený. Prosíme použijte napájecí adaptér nebo jinou baterii.
<b>Chlazení Čekej XXmin. do restartu.!</b>	Chyba vysoké teploty.
<b>Chyba řez. nástroje!</b>	Při pokusu o posun nebo tisk pásky je zavřen odstřih pásky. Před dalším použitím přístroj vypněte a znovu zapněte. Pokud je páska zamotaná v odstřihu, vytáhněte ji.
<b>Vložte páskovou kazetu!</b>	Při pokusu o tisk či náhled štítku nebo o posun pásky není založena kazeta s páskou. Před další činností vložte kazetu s páskou.
<b>Plný text!</b>	Je již zadáno maximální množství znaků. Upravte text a použijte méně znaků.
<b>Není text!</b>	Při pokusu o tisk nebo náhled štítku není k dispozici žádné zadání textu, symbolů nebo dat čárového kódu. Před dalším použitím zadejte potřebná data.
<b>Nesprávná hodnota!</b>	Hodnota zadaná pro nastavení délky pásky. Zadejte platnou hodnotu pro dané nastavení.
<b>Limit řádků! Max. 5 řádků</b>	Při stisknutí klávesy Zadat je již zadáno pět řádků textu. Omezte počet řádků na pět.
<b>Omez. šíře pásky! Max. 3 řádky</b>	Při použití 12mm pásky jsou v okamžiku stisknutí klávesy Tisk nebo Náhled zadány více než tři řádky textu. Omezte počet řádků na tři nebo použijte kazetu se širší páskou.
<b>Omez. šíře pásky! Max. 2 řádky</b>	Při použití 6mm nebo 9mm pásky jsou v okamžiku stisknutí klávesy Tisk nebo Náhled zadány více než dva řádky textu. Omezte počet řádků na dva nebo použijte kazetu se širší páskou.
<b>Omez. šíře pásky! Max. 1 řádek</b>	Při použití 3,5mm pásky je v okamžiku stisknutí klávesy Tisk nebo Náhled zadán více než jeden řádek textu. Omezte počet řádků na jeden nebo použijte kazetu se širší páskou.
<b>Omez. bloku! Max. 5 Bloků</b>	Je už použito pět bloků textu. Omezte počet bloků na pět.
<b>Omezení délky!</b>	Délka štítku, který má být použit k tisku zadaného textu, překračuje 1 m. Upravte text tak, aby délka štítku nepřesahovala 1 m.

Hlášení	Příčina/Náprava
<b>Příliš dlouhý text!</b>	Délka štítku, který má být použit k tisku zadaného textu, překračuje hodnotu nastavení délky. Upravte text tak, aby nepřesahoval stanovenou délku, nebo změňte nastavení délky.
<b>Plná paměť!</b>	Při pokusu o uložení souboru štítku není k dispozici dostatek interní paměti. Smažte veškeré nepotřebné soubory, abyste získali více paměti pro nový soubor se štítky.
<b>Kontrola # vložených znaků!</b>	Počet číslic zadaných u čárového kódu neodpovídá počtu číslic nastavenému v parametrech čárového kódu. Zadejte správný počet číslic.
<b>Vložte A,B,C či D při Start &amp; Knc!</b>	Zadaná data čárového kódu neobsahují potřebný úvodní/koncový kód. (U protokolu CODABAR jsou na začátku a konci čárového kódu vyžadovány kódy A, B, C nebo D.) Zadejte správně data čárového kódu.
<b>Max. 5 čár. kódů na štítek!</b>	Pokoušíte se zadat další čárový kód, ačkoliv je v textu již zadáno pět čárových kódů. Na každém štítku může být maximálně pět čárových kódů. Pokud v rozvržení označení kabelu zvolíte (AA AA), můžete zadat až dva čárové kódy.
<b>Text je velký!</b>	Text je příliš velký. Vyberte jinou velikost.
<b>Nains. páska není kompatibilní s přístrojem!</b>	Nainstalovaná páska není kompatibilní se systémem pro tvorbu štítků. Použijte kompatibilní kazetu s páskou.
<b>Systémová chyba XX!</b>	Prosíme obraťte se na zákaznický servis Brother.
<b>Zvolte jiný typ ořezu!</b>	Délka pásky určená v nastavení délky pásky je kratší než celková délka levých a pravých okrajů použitá u typu odstříhu „Široký okraj“. Musíte zvolit jinou volbu odstříhu.
<b>Limit řádků! Maximálně 100 řádků na štítek</b>	Překračuje max. Do celé stránky a bloků můžete zadat až 100 řádek.
<b>Funkce bloku není povolena!</b>	V tomto nastavení můžete přidávat nebo mazat bloky.
<b>Limit řádků! Max. 2 řádky</b>	Rozvržení SVORKOVNICE umožňuje tisk až 2 řádek / blok.
<b>Tato funkce vyžaduje 9mm pásku nebo širší!</b>	Rozvržení SVORKOVNICE musí využívat kazetu s 9mm páskou nebo širší.
<b>Při editaci typ číslování musí být: Žádný!</b>	Nastavíte-li typ posloupnosti ve SVORKOVNICI na Vodorovná nebo Páteř, texty nelze editovat.
<b>Typ kazety neodpovídá. Pokračovat?</b>	Například byla detekována kazeta s teplotně smršťovací trubičkou, avšak nebyl zvolen režim teplotně smršťovací trubičky, nebo byl zvolen režim teplotně smršťovací trubičky, avšak do systému pro tvorbu štítků P-touch nebyla zasunuta kazeta s teplotně smršťovací trubičkou.

## DODATEK

## Technické údaje

## Hlavní jednotka tiskárny

Položka	Specifikace
Displej	
Zobrazení znaků	16 znaků x 2 průvodci a 2 řádky textu (128 x 56 bodů)
Kontrast displeje	5 úrovní (+2, +1, 0, -1, -2)
Tisk	
Způsob tisku	Termotransferový
Tisková hlava	112 bodů / 180 dpi
Výška tisku	15,8 mm max. (při použití 18mm pásky)* <sup>1</sup>
Rychlost tisku	Přibližně 20 mm/s
Kazeta s páskou	Standardní TZe kazeta s páskou (šířky 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm) Kazeta s páskou Brother HGe (šířky 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm)
Počet řádků	18mm páska: 1-5 řádků; 12mm páska: 1-3 řádky; 9mm páska: 1-2 řádky; 6mm páska: 1-2 řádky; 3,5mm páska: 1 řádek
Volba odstřihu	Široký okraj, Malý okraj, Spojit, Bez ořezu
Paměť	
Velikost vyrovnávací paměti	Maximálně 2 400 znaků
Ukládání souborů	Maximálně 50 souborů
Napájení	
Napájení	Šest alkalických „AA“ baterií (LR6)* <sup>2</sup> , šest dobíjecích „AA“ Ni-MH akumulátorů (HR6)* <sup>2</sup> , * <sup>3</sup> , li-ionový akumulátor (BA-E001), napájecí adaptér (AD-E001).
Automatické vypnutí	Baterie: 5 min. Napájecí adaptér: 5 min
Velikost	
Rozměry	Přibližně 134 mm (Š) x 221 mm (H) x 69 mm (V)
Hmotnost	Přibližně 750 g (bez kazety s páskou a baterií)
Ostatní	
Provozní teplota / vlhkost	10-35 °C / 20-80 % vlhkost (bez kondenzace) Max. teplota vlhkého teploměru: 27 °C

\*<sup>1</sup> Skutečná velikost znaků může být menší než maximální výška tisku.\*<sup>2</sup> Nejsou přiloženy.\*<sup>3</sup> Nejnovější informace o doporučených bateriích naleznete na webové stránce <http://solutions.brother.com/>

1

2

3

4

5

6

7

8

9

## Symboly

Kategorie	Symboly
Interpunkce	. , ? ! " ' : ; - _ \ / & ; i ~ • * @ # %     ^ % ‖ † ‡
Dat. komunikace	
Audio/vizuál	
Elektrický	
Šipky	
Bezpečnost	
Zakázáno	
Závorky	( ) [ ] < > « » { }
Matematika	+ - × ÷ ± = ≥ ≤ ≠ ≥ ≤ > < ∴ ∴ ¼ ½ ¾ ⅓ ⅔ ⅕ ⅖ ⅗ ⅘ ⅙ ⅚ ⅛ ⅜ ⅝ ⅞
Řečtina	α β γ δ φ λ μ Ω Σ
Horní/dolní index	◊ ® © ™ 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
Odrážky	✓ ☑ ● ○ ■ □ ☒ ☐ ✕ ★ ☆ ♠ ♡ ♥ ♠ ♡ ♦ ♦ ♣ ♣
Měna	\$ ¢ € £ ¥ ₺
Různé	

Symboly zobrazené v tabulce mohou při vytištění a na displeji LCD vypadat mírně jinak.



## Znaky s diakritikou

Znak	Znaky s diakritikou	Znak	Znaky s diakritikou
a	á à â ä æ ã ą ă ā ǻ	n	ñ ñ ń ȳ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Ą Ć Ĉ Č Ğ	N	Ñ Ñ Ț Ț
c	ç ċ ċ	o	ó ò ô ø ö õ œ ö
C	Ç Ć Ć	O	Ó Ò Ô Ø Ö Ō Œ Ő
d	d' ð đ	r	ř ř Ț
D	Ď Đ	R	Ř Ř Ț
e	é è ê ë ę ǽ é ē	s	š š š š ß
E	É È Ê Ë Ě Ě É Ě	S	Š Š Š Š ß
g	g ǵ	t	ť Ț Ț
G	Ĝ Ĝ	T	Ť Ť Ț
i	í î ï ı ı ı	u	ú ù û ü ȳ ū ū
I	Í Î Ï Ĭ Ĭ Ĭ Ĭ	U	Ú Û Ü Ü Ȳ Ů Ů Ů
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ý ŷ
l	ł ł ı ı	z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

## Atribut znaku

Atribut	Hodnota	Výsledek	Hodnota	Výsledek
Font	LGO (Letter Gothic)	ABCabc	ATL (Atlanta)	ABCabc
	HEL (Helsinki)	ABCabc	ADM (Adams)	ABCabc
	BRU (Brussels)	ABCabc	SOF (Sofia)	ABCabc
	LA (Los Angeles)	ABCabc		

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Atribut	Hodnota	Výsledek	Hodnota	Výsledek
Velikost	Auto	Při výběru možnosti Auto se text při tisku automaticky zvětší na maximální dostupnou velikost pro danou šířku pásky.	42 pt	ABCabc
	36 pt	ABCabc	12 pt	ABCabc
	24 pt	ABCabc	9 pt	ABCabc gajjvy
	18 pt	ABCabc	6 pt	ABCabc gajjvy
Šířka	x 2	ABCabc	x 2/3	ABCabc
	x 1	ABCabc	x 1/2	ABCabc
Styl	Norm.	ABCabc	Kurz. (Kurzíva)	ABCabc
	Tučné	ABCabc	K+tuč (Kurzíva tučné)	ABCabc
	Obrys	ABCabc	K+obr (Obrys kurzívou)	ABCabc
	Stín	ABCabc	K+stín (Stín kurzívou)	ABCabc
	Plné	ABCabc	K+pl (Plné kurzívou)	ABCabc
Řádka	Vyp	ABCabc	Podtr. (Podtržení)	ABCabc
	Škrtn. (Škrtnutí)	ABCabc		
Zarovn. (Zarovnání)	Zleva	ABCabc	Zprava	ABCabc
	Střed	ABCabc	Zarov (Zarovnání)	A B C a b c



- Skutečná vytištěná velikost fontu závisí na šířce pásky, počtu znaků a počtu zadaných řádek. Jakmile znaky dosáhnou minimální velikosti, zvolený font se přepne na font předprizpůsobený, který vychází ze stylu Helsinki. Díky tomu se mohou štítky tisknout pomocí co nejmenšího textu na úzkých nebo víceřádkových štítcích.
- Všechny šestibodové texty se tisknou ve fontu Helsinki s výjimkou výchozího nastavení.

## Rámečky

Atribut	Hodnota	Výsledek	Hodnota	Výsledek								
Rám	Vyp	ABCabc	4	<div>ABCabc</div>								
	1	<div>ABCabc</div>	5	<div>ABCabc</div>								
	2	<div>ABCabc</div>	6	<div>ABCabc</div>								
	3	<div>ABCabc</div>	7	<table><tr><td>ABC</td><td>abc</td><td>ABC</td></tr><tr><td>ABC</td><td>abc</td><td>ABC</td></tr><tr><td>ABC</td><td>abc</td><td>ABC</td></tr></table>	ABC	abc	ABC	ABC	abc	ABC	ABC	abc
ABC	abc	ABC										
ABC	abc	ABC										
ABC	abc	ABC										
Délka	Délku štítku lze nastavit v rozmezí 25-300 mm. Při výběru možnosti <b>Auto</b> se bude délka štítku automaticky měnit s délkou zadaného textu.											

## Čárové kódy

### Tabulka s nastavení čárových kódů

Atribut	Hodnota
Protokol	CODE39, CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Šířka	Malé
	Velké
Pod# (znaky tištěné pod čárovým kódem)	Zapnuto
	Vypnuto
Kontr.čís. (kontrolní číslo)	Vypnuto
	Zapnuto (dostupné pouze u protokolů CODE39, I-2/5 a CODABAR)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

## Seznam zvláštních znaků

## CODE39

Zvláštní znak
-
.
(MEZERA)
\$
/
+
%

## CODABAR

Zvláštní znak
-
\$
:
/
.
+

## CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Zvláštní znak	Zvláštní znak	Zvláštní znak
(MEZERA)	\	DC3
!	]	DC4
"	^	NAK
#	-	SYN
\$	NUL	ETB
%	.	CAN
&	SOH	EM
'	STX	SUB
(	ETX	ESC
)	EOT	{
*	ENQ	FS
+	ACK	
,	BEL	GS
-	BS	}
.	HT	RS
/	LF	~
:	VT	US
;	FF	DEL
<	CR	FNC3
=	SO	FNC2
>	SI	FNC4
?	DLE	FNC1
@	DC1	
[	DC2	

# REJSTŘÍK

<b>B</b>	
Baterie .....	21

<b>Č</b>	
Číslo řádku .....	15

<b>D</b>	
Délka pásky .....	15
Doba automatického vypnutí .....	23

<b>F</b>	
Formátování	
Atributy znaků .....	36
Rámečky .....	37

<b>K</b>	
Kazety s páskou .....	22
Klávesnice .....	16
Kontrast .....	24
Kurzorové klávesy .....	33

<b>M</b>	
Mazání	
Pouze text .....	34
Text a formátování .....	34

<b>N</b>	
Napájecí adaptér .....	18
Napájení .....	18
Nový řádek .....	33

<b>R</b>	
Režim velkých písmen .....	15

<b>Ř</b>	
Řádka .....	36

<b>S</b>	
Styl .....	36
Symboły .....	34

<b>Š</b>	
Šířka .....	36

<b>T</b>	
Technické údaje .....	49
Text	
Řádky .....	33
Zadávání a editace .....	33

<b>V</b>	
Velikost .....	36

<b>Z</b>	
Zadávání	
Text .....	33
Zalomená šipka .....	15
Znaky s diakritikou .....	51





**brother®**

Vytištěno v Číně  
LAC032001

